Dla użytkownika

Instrukcja obsługi

calorMATIC 470f

Bezprzewodowy regulator pogodowy

PL

Vaillant

Spis treści

1 Wskazówki dotyczące instrukcji obsługi 3
1.1 Przestrzeganie dokumentów obowiązujących dodatkowo 3
1.2 Przechowywanie dokumentacji 3
1.3 Stosowane symbole 3
1.4 Tabliczka znamionowa 3
1.5 Zakres stosowalności instrukcji 3
1.6 Znak CE 3
1.7 Słowniczek 3

2 Bezpieczeństwo 4
2.1 Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia 4
2.1.1 Klasyfikacja ostrzeżeń 4
2.1.2 Struktura ostrzeżeń 4
2.2 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem 4
2.3 Podstawowe wskazówki bezpieczeństwa 4

3 Opis urządzenia 6
3.1 Budowa urządzenia 6
3.2 Sposób działania 6
3.3 Poziomy obsługi 7
3.3.1 Prezentacja struktury menu 7
3.3.2 Ekran podstawowy 8
3.3.3 Poziomy menu 9
3.3.4 Poziom ustawień 9

4 Obsługa 10
4.1 Zasada obsługi 10
4.1.1 Obsługa ekranu podstawowego 10
4.1.2 Obsługa przyciskami funkcyjnymi 11
4.2 Przegląd struktury menu 12
4.3 Przegląd ustawień i informacji dostępnych do odczytu 15
4.3.1 Przegląd trybów pracy 15
4.3.2 Przegląd poziomów obsługi 16

5 Opis funkcji 20
5.1 Funkcje 20
5.1.1 Odczyt informacji 20
5.1.2 Ustawianie temperatur zadanych 21
5.1.3 Ustawianie programów czasowych 22
5.1.4 Planowanie dni poza domem 24
5.1.5 Planowanie dni w domu 24
5.1.6 Wybór języka 24
5.1.7 Nastawianie godziny 24
5.1.8 Nastawianie daty 24
5.1.9 Przestawianie na czas letni 25
5.1.10 Zmiana kontrastu wyświetlacza 25
5.1.11 Korekta temperatury pokojowej 25
5.1.12 Korekta temperatury zewnętrznej 25
5.1.13 Zmiana nazw obiegów 25
5.1.14 Przywracanie ustawień fabrycznych 25
5.1.15 Poziom instalatora 26
5.2 Tryby pracy 26
5.2.1 Tryby pracy obiegu grzewczego 26
5.2.2 Tryby pracy dla przygotowania ciepłej wody użytkowej oraz cyrkulacji 27
5.3 Specjalne tryby pracy 29
5.3.1 1 x ładowanie zasobnika 29
5.3.2 Party 29
5.3.3 1 dzień poza domem 30
5.3.4 1 dzień w domu 30
5.3.5 Jednorazowa wentylacja 30

6 Przegląd i usuwanie usterek 31
6.1 Przegląd 31
6.2 Czyszczenie regulatora 31
6.3 Rozpoznawanie i usuwanie awarii 31
6.3.1 Brak wskazania na wyświetlaczu 32
6.3.2 Komunikat usterki "Czyść czujnik zewnętrzny" 32
6.3.3 Komunikat usterki "Wymienić baterie" 33

7 Jak oszczędzać energię 34

8 Gwarancja i serwis 35
8.1 Gwarancja 35
8.2 Serwis 35

9 Wyłączanie 36
9.1 Wymiana regulatora 36
9.2 Recykling i usuwanie urządzenia 36

10 Dane techniczne 37

11 Wykaz wyrażeń specjalistycznych 38

Indeks 40

1 Wskazówki dotyczące instrukcji obsługi

Niniejsza instrukcja obsługi jest skierowana do użytkownika instalacji grzewczej. Do korzystania z niej nie jest potrzebna żadna wiedza fachowa.

1.1 Przestrzeganie dokumentów obowiązujących dodatkowo

Podczas obsługi regulatora calorMATIC należy przestrzegać także wszystkich instrukcji obsługi dołączonych do innych urządzeń instalacji grzewczej.

1.2 Przechowywanie dokumentacji

Niniejszą instrukcję obsługi oraz wszystkie dokumenty obowiązujące dodatkowo należy starannie przechowywać, aby
- w razie potrzeby były zawsze dostępne,
- nie zostały zagubione podczas całego okresu eksploatacji urządzenia,
- mógł z nich korzystać każdy kolejny użytkownik.

1.3 Stosowane symbole

Poniżej objaśnione są symbole stosowane w tekście.

Przydatne informacje i wskazówki

➤ Czynności do wykonania

1.4 Tabliczka znamionowa

Tabliczka znamionowa znajduje się z tyłu obudowy regulatora.

1.5 Zakres stosowalności instrukcji

Niniejsza instrukcja obsługi obowiązuje wyłącznie dla urządzeń o następujących numerach katalogowych:

Oznaczenie typu	Nr katalogowy	Kraj
VRC 470f	0020108138	PL

Tab. 1.1 Przegląd typów

10-cyfrowy numer katalogowy można odczytać z numeru seryjnego urządzenia. Numer katalogowy znajduje się w drugim wierszu numeru seryjnego. Numer seryjny można wyświetlić wybierając "Menu → Informacja → Numer seryjny" (→ **Rys. 4.10**).

1.6 Znak CE

CE Znak CE informuje, iż regulator calorMATIC spełnia podstawowe wymogi odpowiednich dyrektyw.

1.7 Słowniczek

W słowniczku (→ **Rozdz. 11**) na końcu niniejszej instrukcji objaśniono fachowe pojęcia.

2 Bezpieczeństwo

2.1 Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

➤ Podczas obsługi regulatora calorMATIC należy przestrzegać ogólnych wskazówek bezpieczeństwa i ostrzeżeń, które poprzedzają opisy czynności.

2.1.1 Klasyfikacja ostrzeżeń

Ostrzeżenia zostały sklasyfikowane za pomocą znaków i słów ostrzegawczych według stopnia niebezpieczeństwa:

Znak ostrzegawczy	Słowo ostrzegawcze	Objaśnienie
	Niebezpieczeństwo!	Bezpośrednie zagrożenie życia lub ryzyko ciężkich obrażeń ciała
	Niebezpieczeństwo!	Zagrożenie życia przez porażenie prądem elektrycznym
	Ostrzeżenie!	Ryzyko lżejszych obrażeń ciała
	Ostrożnie!	Ryzyko strat materialnych lub zanieczyszczenia środowiska naturalnego

2.1.2 Struktura ostrzeżeń

Ostrzeżenia związane z daną czynnością można rozpoznać po górnej i dolnej linii oddzielającej. Są one zbudowane według następującej zasady:

Słowo ostrzegawcze!
Rodzaj i źródło zagrożenia!
Objaśnienie rodzaju i źródła zagrożenia
➤ Działania podejmowane w celu uniknięcia zagrożenia

2.2 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Regulator calorMATIC jest zbudowany zgodnie ze współczesnym stanem technicznym oraz z uznanymi powszechnie przepisami bezpieczeństwa.
Pomimo tego w przypadku niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem użytkowania może nastąpić uszkodzenie urządzenia oraz inne straty materialne.

Regulator calorMATIC VRC 470f steruje instalacją grzewczą w zależności od pogody i ustawionego programu czasowego. Regulator należy podłączyć do urządzenia grzewczego Vaillant.
Regulator może również sterować przygotowaniem ciepłej wody użytkowej w podłączonym zasobniku oraz obiegiem cyrkulacji.

Regulator wolno wyjmować z uchwytu ściennego jedynie na krótki czas, np. w celu ustawienia regulatora. Poza tym może on być używany wyłącznie w połączeniu z uchwytem ściennym.

Inne lub wykraczające poza ten zakres użytkowanie uważane jest za niezgodne z przeznaczeniem. Za wynikłe z tego powodu straty Producent lub Dostawca produktu nie ponoszą żadnej odpowiedzialności. Ryzyko ponosi wyłącznie użytkownik.

Przestrzegać zaleceń instrukcji obsługi
Do użytkowania zgodnego z przeznaczeniem należy również przestrzeganie instrukcji obsługi oraz wszystkich innych obowiązujących dokumentów.

2.3 Podstawowe wskazówki bezpieczeństwa

Montażu kotła może dokonać tylko wykwalifikowany i autoryzowany instalator. Instalator montujący urządzenie jest również odpowiedzialny za prawidłowość zainstalowania i pierwsze uruchomienie regulatora.

Ochrona przed bakteriami Legionella
Dla ochrony przed bakteriami Legionella, regulator został wyposażony w odpowiednią funkcję zabezpieczającą. Gdy włączona jest funkcja ochrony przed bakteriami Legionella, woda w zasobniku ciepłej wody użytkowej zostaje podgrzana na przynajmniej godzinę do temperatury przekraczającej 60 °C. Instalator aktywuje funkcję ochrony przed bakteriami Legionella podczas montażu regulatora.
➤ Należy zapytać instalatora, czy włączył funkcję ochrony przed bakteriami Legionella.
➤ Poprosić instalatora, aby objaśnił sposób działania funkcji ochrony przed bakteriami Legionella.

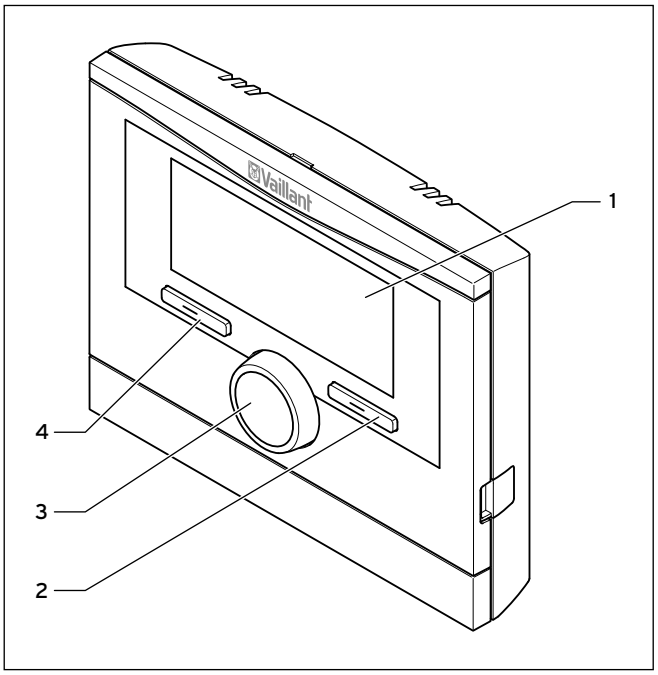
Ochrona przed poparzeniem
W miejscach poboru ciepłej wody użytkowej przy zadanej temperaturze powyżej 60 °C istnieje ryzyko poparzenia. Małe dzieci oraz osoby w starszym wieku są narażone na niebezpieczeństwo już przy niższej temperaturze.
- ➤ Należy dobrać odpowiednią temperaturę zadaną.
- ➤ Jeżeli włączona jest funkcja ochrony przed bakteriami Legionella, należy zapytać instalatora:
  - kiedy uaktywnia się funkcja ochrony przed bakteriami Legionella,
  - kiedy ciepła woda użytkowa ostygnie do temperatury zadanej,
  - czy w instalacji grzewczej jest zamontowany zawór mieszający dla ochrony przed poparzeniem,
  - o czym należy pamiętać, aby zapobiegać poparzeniom.

Zapobieganie zakłóceniom działania
- ➤ Należy korzystać z instalacji grzewczej wyłącznie wtedy, gdy jest ona w nienagannym stanie technicznym.
- ➤ Natychmiast zlecać usuwanie usterek i uszkodzeń, mających wpływ na bezpieczeństwo użytkowania.

Zapobiegać uszkodzeniom wskutek zamarzania
W przypadku awarii zasilania lub zbyt nisko ustawionej temperatury pokojowej w poszczególnych pomieszczeniach, może nastąpić uszkodzenie niektórych części instalacji grzewczej wskutek zamarznięcia.
- ➤ W przypadku dłuższej nieobecności w okresie mrozów należy zadbać, aby instalacja grzewcza działała i aby była utrzymywana wystarczająca temperatura w pomieszczeniach.
- ➤ Przestrzegać wskazówek dotyczących ochrony przed zamarzaniem (→ **Rozdz. 3.2**).

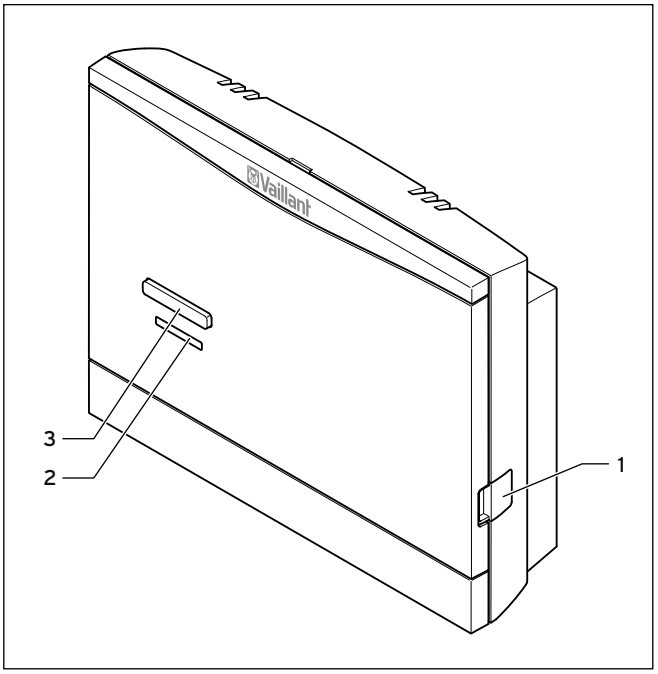
3 Opis urządzenia

3.1 Budowa urządzenia



Rys. 3.1 Regulator bezprzewodowy -calorMATIC - widok z przodu

1 Wyświetlacz
2 Prawy przycisk funkcyjny
3 Pokrętło (brak możliwości naciśnięcia)
4 Lewy przycisk funkcyjny



Rys. 3.2 Odbiornik sygnału radiowego - widok z przodu

1 Gniazdko diagnostyczne dla instalatora
2 Dioda LED
3 Przycisk komunikacji (nauka kodu)

3.2 Sposób działania

Regulator calorMATIC steruje instalacją grzewczą Vaillant oraz przygotowaniem ciepłej wody użytkowej w podłączonym zasobniku.
Instalator zamontuje regulator w pomieszczeniu mieszkalnym. W ten sposób w tym pomieszczeniu będzie można obsługiwać instalację grzewczą oraz przygotowanie ciepłej wody użytkowej.

Instalacja grzewcza
Za pomocą regulatora można ustawiać różne temperatury zadane dla różnych pór dnia oraz dni tygodnia. Regulator calorMATIC jest regulatorem pogodowym z czujnikiem temperatury montowanym na zewnątrz. Czujnik temperatury mierzy temperaturę zewnętrzną i przekazuje wartości do regulatora drogą radiową. Przy niskiej temperaturze zewnętrznej, regulator Vaillant podwyższa temperaturę zasilania instalacji grzewczej. W przypadku wzrostu temperatury zewnętrznej, regulator obniża temperaturę zasilania. Dzięki temu regulator reaguje na wahania temperatury zewnętrznej i utrzymuje zadaną temperaturę pokojową, sterując temperaturą zasilania.

Funkcja ochrony przed zamarzaniem chroni instalację grzewczą i mieszkanie przed szkodami spowodowanymi przez mróz.
Funkcja ochrony przed zamarzaniem monitoruje temperaturę zewnętrzną. Jeżeli temperatura zewnętrzna:
- spada poniżej 3 °C, regulator po czasie opóźnienia włącza urządzenie grzewcze i wyregulowuje temperaturę pokojową do 5 °C,
- wzrasta powyżej 4 °C, regulator nie włącza urządzenia grzewczego, ale monitoruje temperaturę zewnętrzną.

Instalator konfiguruje czas opóźnienia ochrony przed zamarzaniem przy montażu urządzenia.

Przygotowanie ciepłej wody
Za pomocą regulatora calorMATIC można ustawiać temperaturę i czas przygotowania ciepłej wody użytkowej. Urządzenie grzewcze podgrzewa wodę w zasobniku ciepłej wody użytkowej do temperatury ustawionej przez użytkownika. Można ustawić przedział czasowy, w którym w zasobniku ciepłej wody użytkowej ma być dostępna ciepła woda.
Jeżeli w instalacji grzewczej jest zamontowana pompa cyrkulacyjna, można ustawić przedział czasowy dla cyrkulacji. W ustawionym czasie, ciepła woda krąży między zasobnikiem ciepłej wody użytkowej a kranami i z powrotem. Jeżeli ktoś w tym czasie np. otworzy kran, natychmiast będzie z niego wypływać ciepła woda.
Regulacja pogodowa instalacji grzewczej nie ma wpływu na przygotowanie ciepłej wody użytkowej.

Większa liczba obiegów grzewczych
Regulator może sterować dwoma obiegami grzewczymi:
- mogą to być dwa niezależne obiegi grzewcze, np. "OBIEG 1" dla domu jednorodzinnego i "OBIEG 2" w wynajętej części tego domu.
- mogą to być również dwa zależne od siebie obiegi grzewcze, np. "OBIEG 1" dla grzejników płytowych oraz "OBIEG 2" dla ogrzewania podłogowego.

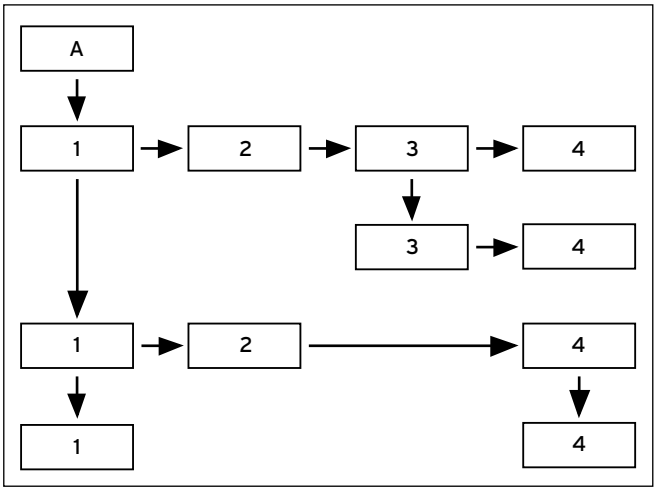
3.3 Poziomy obsługi

Regulator posiada dwa nadrzędne poziomy obsługi.

Poziom obsługi dla instalatora
Poziom obsługi dla instalatora może być obsługiwany wyłącznie przez osobę dysponującą fachową wiedzą i z tego powodu jest chroniony kodem. Instalator może z tego poziomu dopasować regulator do instalacji grzewczej.

Poziom obsługi dla użytkownika
Poziom obsługi dla użytkownika zawiera ważne informacje i umożliwia dokonywanie ustawień niewymagających wiedzy fachowej. Poprzez strukturę menu można przejść do wartości nastawczych lub informacji tylko do odczytu

3.3.1 Prezentacja struktury menu



Rys. 3.3 Struktura menu

A	Ekran podstawowy
1	Poziom menu 1
2	Poziom menu 2
3	Poziom menu 3
4	Poziom ustawień

Struktura menu regulatora składa się z czterech poziomów. Z ekranu podstawowego można przejść do poziomu menu 1. Z maks. trzech poziomów menu można przejść do wyższego lub niższego poziomu struktury menu. Z najniższego poziomu menu można przejść do poziomu ustawień.

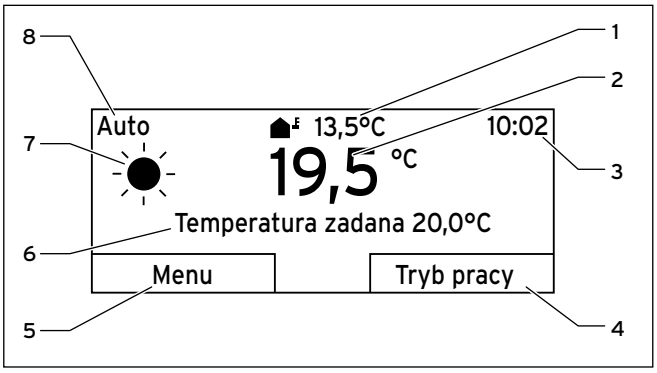
3.3.2 Ekran podstawowy

Regulator jest zasilany przez baterie. Aby zmniejszyć zużycie energii i w ten sposób wydłużyć czas działania na bateriach, wyświetlacz jest zwykle wyłączony. Po naciśnięciu jednego z przycisków funkcyjnych lub obróceniu pokrętła, włącza się podświetlenie tła i pojawia się ekran podstawowy. Nie są wówczas jeszcze zmieniane żadne ustawienia. Ustawienia zostaną zmienione dopiero, gdy przy włączonym wyświetlaczu i podświetleniu tła zostanie naciśnięty jeden z przycisków funkcyjnych lub zostanie obrócone pokrętło.

Podświetlenie tła gaśnie ok. 10 s po ostatnim użyciu elementów obsługowych. Wyświetlacz wyłącza się po upływie ok. 1 minuty od ostatniej czynności obsługowej.

Na ekranie podstawowym widoczne są aktualne ustawienia i parametry instalacji grzewczej. Podczas dokonywania ustawień na regulatorze, widok na wyświetlaczu przełącza się z ekranu podstawowego na widok nowego ustawienia.
Ekran podstawowy pojawia się:
- po naciśnięciu przycisku lub obróceniu pokrętła, gdy wyświetlacz jest wyłączony.
- gdy użytkownik naciśnie lewy przycisk funkcyjny, opuszczając poziom menu 1.

Jeżeli instalacja grzewcza ma dwa niezależne obiegi grzewcze, wówczas instalator podczas instalacji wybiera, czy ekran podstawowy wyświetla wartości obiegu 1 czy obiegu 2.



Rys. 3.4 Ekran podstawowy

1 Temperatura zewnętrzna
2 Aktualna temperatura pokojowa
3 Godzina
4 Aktualna funkcja prawego przycisku funkcyjnego (przycisk kontekstowy)
5 Aktualna funkcja lewego przycisku funkcyjnego (przycisk kontekstowy)
6 Temperatura zadana (temp. pokoj. zadana)
7 Symbol trybu grzewczego w trybie "Auto"
8 Ustawiony tryb pracy ogrzewania

Ustawianie trybu ogrzewania
☀ Słońce = tryb ogrzewania w ustawionym przedziale czasowym (tryb dzienny)
☾ Księżyc = tryb ogrzewania poza ustawionym przedziałem czasowym (tryb nocny)

Działanie przycisków kontekstowych
Oba przyciski funkcyjne mają funkcję kontekstową. Aktualne funkcje przycisków funkcyjnych są wyświetlane w dolnym wierszu wyświetlacza.
W zależności od poziomu wybranego w strukturze menu, dla wybranej pozycji lub wartości
- aktualna funkcja (**5**) lewego przycisku funkcyjnego może być różna.
- aktualna funkcja (**4**) prawego przycisku funkcyjnego może być różna.

Np. po naciśnięciu lewego przycisku funkcyjnego, aktualna funkcja lewego przycisku funkcyjnego przełącza się z "Menu" (**→ Rys. 3.4**) na "Powrót" (**→ Rys. 3.5**).

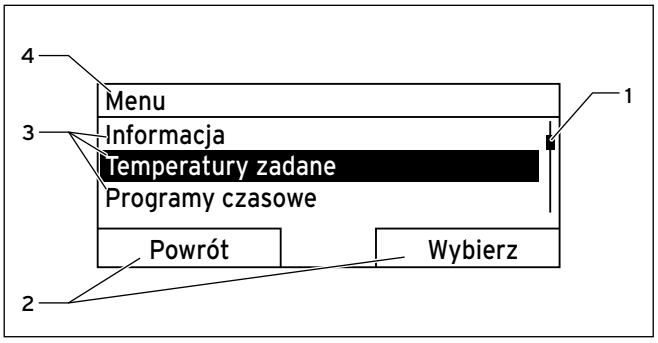
Menu
Po naciśnięciu lewego przycisku funkcyjnego "Menu" można przejść z ekranu podstawowego do poziomu 1 struktury menu.

Tryb pracy
Po naciśnięciu prawego przycisku funkcyjnego "Tryb pracy", można przejść z ekranu podstawowego bezpośrednio do ustawień "Tryb pracy". W ten sposób w najszybszy sposób można zmienić tryb pracy dla "OBIEGU 1" lub "OBIEGU 2" (**→ Rozdz. 4.3.1**). To, który obieg grzewczy zostanie ustawiony, zależy od ustawień dokonanych przez instalatora przy montażu.

Temperatura zadana
W zależności od trybu pracy, temperatura zadana (**6**) może być niewidoczna na wyświetlaczu. Jest tak np. w "Tryb letni". Ponieważ w "Tryb letni" ogrzewanie nie działa i obieg grzewczy jest wyłączony, nie ma też temperatury zadanej.

3.3.3 Poziomy menu

Poprzez poziomy menu można przejść do poziomu ustawień, w którym można dokonywać ustawień lub je odczytywać.
Poziomy menu składają się z czterech obszarów wskazań.



Rys. 3.5 Wiersze w poziomach menu

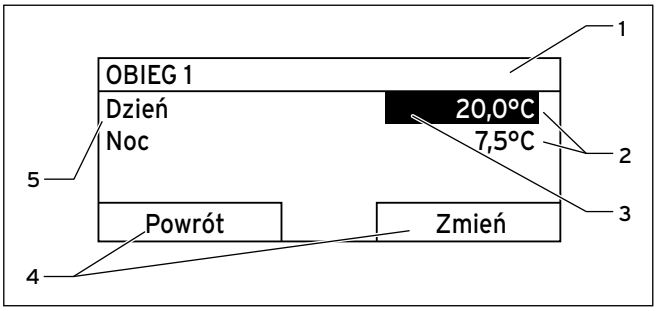
1 Pasek pionowy (tylko, jeżeli dostępnych jest więcej pozycji menu, niż te które mogą być wyświetlane jednocześnie na wyświetlaczu)
2 Aktualne funkcje prawego i lewego przycisku funkcyjnego (funkcje kontekstowe)
3 Pozycje w poziomach menu
4 Aktualna funkcja lub poziom menu

3.3.4 Poziom ustawień

W poziomie ustawień można wybrać wartości, które można odczytywać lub zmieniać.

Regulator musi najpierw pobrać informacje z odbiornika sygnału radiowego. Zwykle trwa to maks. dwie sekundy. W tym czasie na wyświetlaczu widoczne są kreski (--) zamiast wartości.

Poziom ustawień dzieli się na pięć obszarów wskazań.



Rys. 3.6 Obszary wskazań w poziomie ustawień

1 Aktualny poziom menu
2 Wartości
3 Zaznaczenie (biały tekst na czarnym tle) wskazuje wybraną pozycję
4 Aktualne funkcje prawego i lewego przycisku funkcyjnego (funkcje kontekstowe)
5 Poziom ustawień

4 Obsługa

4.1 Zasada obsługi

Regulator można obsługiwać dwoma przyciskami funkcyjnymi i pokrętłem (→ **Rozdz. 3.1**).

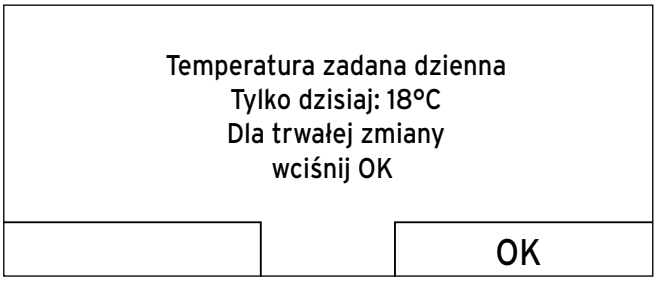
Przyciskami funkcyjnymi można:
- nawigować w strukturze menu, wybierając różne poziomy menu oraz poziom ustawień (→ **Tab. 4.2**),
- zaznaczać ustawienia,
- potwierdzać wartości,
- aktywować tryb pracy,
- anulować zmianę wartości.

Pokrętłem można:
- nawigować między pozycjami danego poziomu menu, obracając pokrętło w lewo lub w prawo,
- zaznaczać poziom menu lub poziom ustawień,
- zmieniać wybraną wartość.

Zaznaczenie poziomu menu, poziomu ustawień lub wartości jest sygnalizowane na wyświetlaczu poprzez biały tekst na czarnym tle.

4.1.1 Obsługa ekranu podstawowego

W ekranie podstawowym można bezpośrednio zmieniać "Temperatura zadana dzienna" dla aktualnego dnia, obracając pokrętłem.



Rys. 4.1 Pytanie o zmianę temperatury zadanej

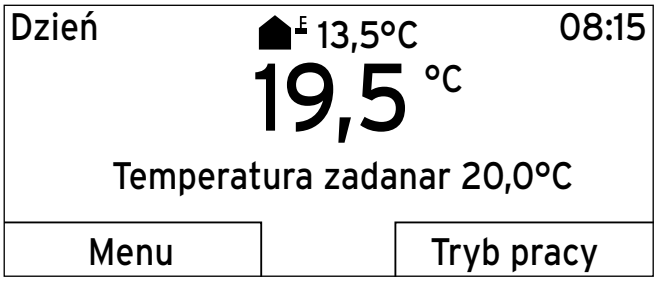
Na wyświetlaczu pojawia się pytanie, czy "Temperatura zadana dzienna" ma zostać zmieniona dla danego dnia lub na trwałe.

Zmiana "Temperatura zadana dzienna" tylko dla aktualnego dnia:
➤ Obrócić pokrętło, aby ustawić temperaturę zadaną.
Wyświetlacz po 12 sekundach wraca do ekranu podstawowego. Ustawiona temperatura zadana obowiązuje tylko do końca aktywnego przedziału czasowego.

Zmiana "Temperatura zadana dzienna" na stałe:
➤ Obrócić pokrętło, aby ustawić zadaną temperaturę dzienną.
➤ Nacisnąć prawy przycisk funkcyjny - "OK".
Wyświetlacz przełącza się na ekran podstawowy. Zmiana temperatury zadanej dziennej została przejęta na stałe.

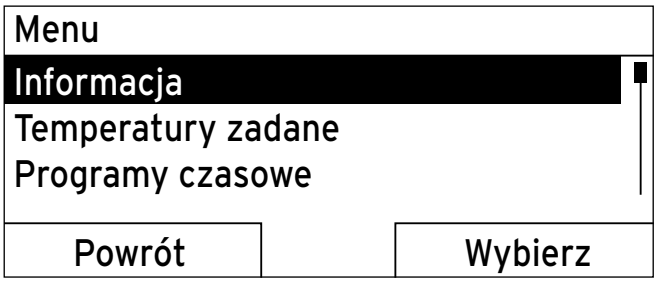
4.1.2 Obsługa przyciskami funkcyjnymi

Przykład: Zmiana czasu zegarowego
Ma zostać zmieniona godzina.
Wyświetlacz pokazuje ekran podstawowy.
Jeżeli na wyświetlaczu nie jest widoczny ekran podstawowy, naciskać lewy przycisk funkcyjny "Powrót", aż na wyświetlaczu pojawi się ekran podstawowy.



Rys. 4.2 Ekran podstawowy

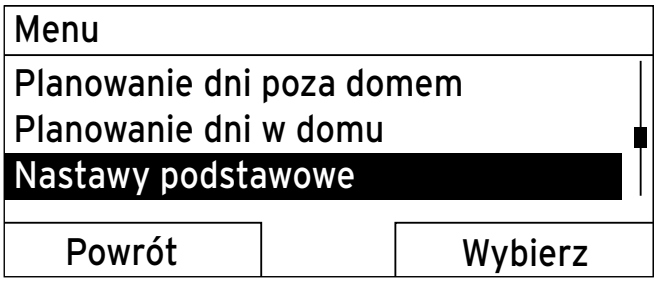
➤ Nacisnąć lewy przycisk funkcyjny "Menu".



Rys. 4.3 Poziom menu 1: "Informacja"

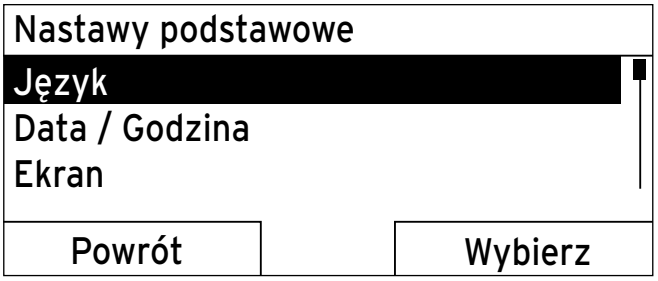
Regulator jest teraz na poziomie menu 1.
Lewy przycisk funkcyjny ma teraz funkcję "Powrót" (do wyższego poziomu menu), a prawy przycisk funkcyjny ma funkcję "Wybierz" (następny niższy poziom menu).

➤ Obrócić pokrętło, aż zaznaczy się pozycja "Nastawy podstawowe".



Rys. 4.4 Poziom menu 1: "Nastawy podstawowe"

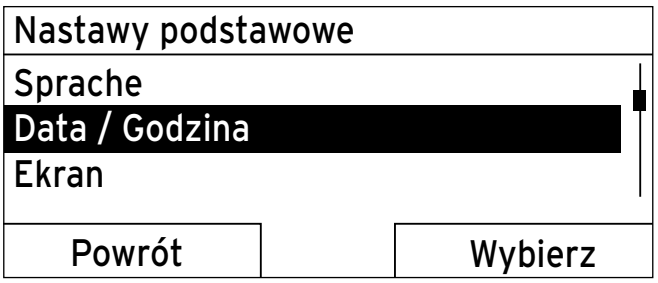
➤ Nacisnąć prawy przycisk funkcyjny "Wybierz".



Rys. 4.5 Poziom menu 2: "Język"

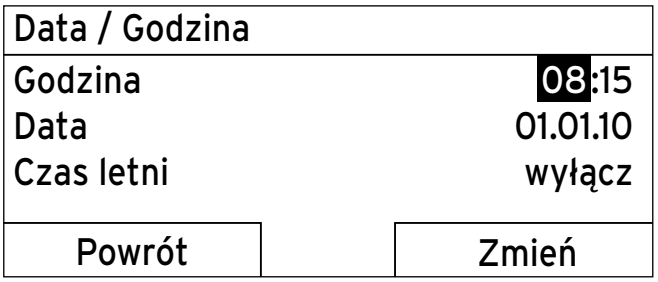
Regulator jest teraz na poziomie menu 2.

➤ Obracać pokrętłem, aż będzie zaznaczona pozycja "Data / Godzina".



Rys. 4.6 Poziom menu 2: "Data / Godzina"

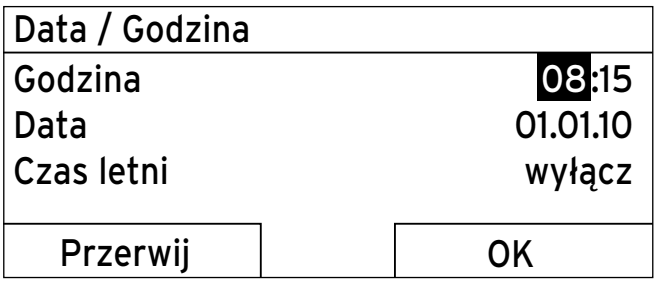
➤ Nacisnąć prawy przycisk funkcyjny "Wybierz".



Rys. 4.7 Poziom ustawień: Zaznaczona godzina

Regulator jest teraz na poziomie "Godzina". Wartość dla godzin jest zaznaczona.
Lewy przycisk funkcyjny ma teraz funkcję "Powrót" (do wyższego poziomu menu), a prawy przycisk funkcyjny ma funkcję "Zmień" (wartość).

➤ Nacisnąć prawy przycisk funkcyjny "Zmień".

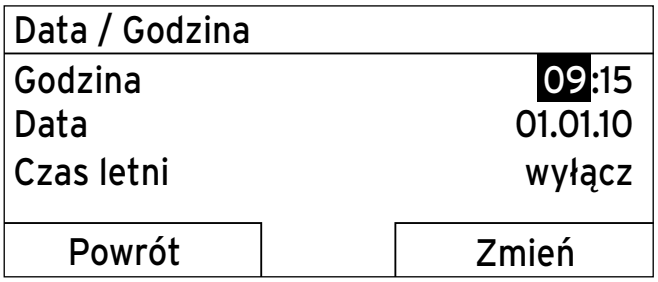


Rys. 4.8 Poziom ustawień: Możliwa zmiana zaznaczonej wartości

Można teraz zmienić wartość, obracając pokrętłem. Lewy przycisk funkcyjny ma teraz funkcję "Przerwij" (zmianę), a prawy przycisk funkcyjny funkcję "OK" (aby potwierdzić zmianę).

- ➤ Obrócić pokrętło, aby zmienić wartość.
- ➤ Nacisnąć prawy przycisk funkcyjny - "OK", aby potwierdzić zmianę.

W regulatorze została zapisana zmieniona godzina.



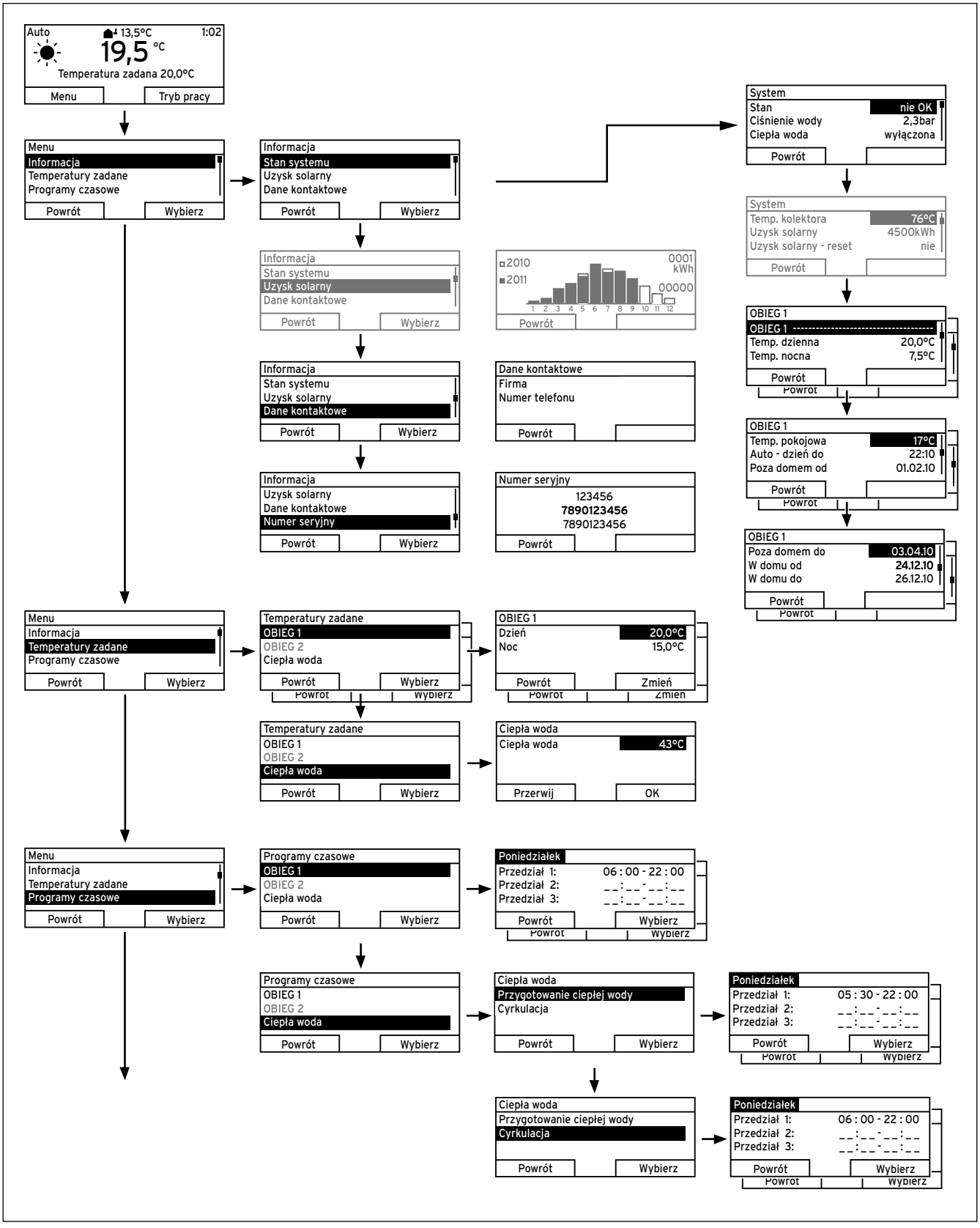
Rys. 4.9 Poziom ustawień: Zmiana została zapisana

- ➤ Naciskać wielokrotnie przycisk funkcyjny "Powrót", aby przejść z powrotem do następnego wyższego poziomu menu oraz przejść z poziomu 1 do ekranu podstawowego.

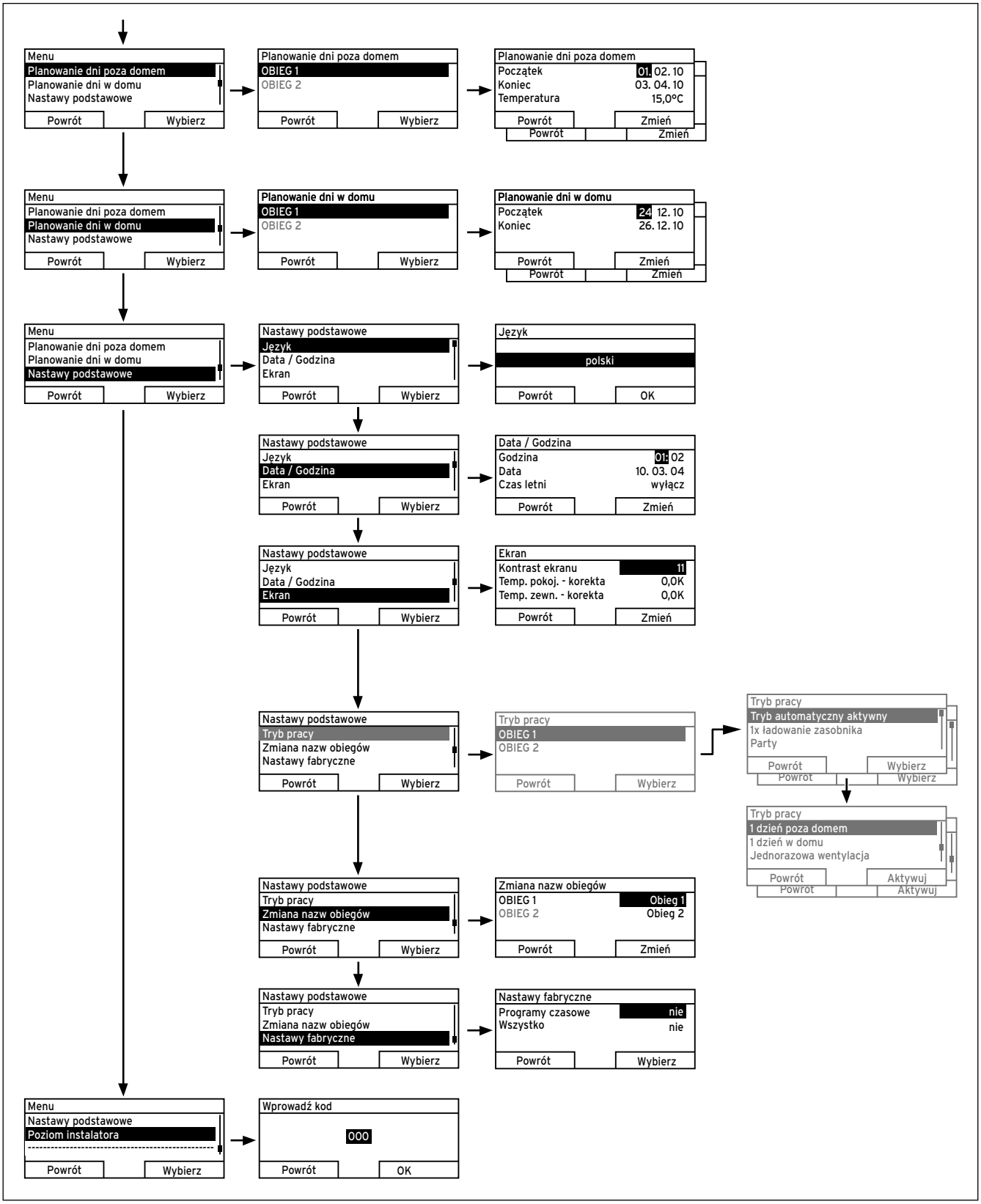
4.2 Przegląd struktury menu

Regulator wyświetla pozycję "OBIEG 2" tylko wtedy, gdy obecny jest drugi obieg grzewczy. Dwa kolejne teksty na wyświetlaczu oznaczają, że może być dostępny tekst dla "OBIEGU 1" oraz dla "OBIEGU 2".

Regulator wyświetla teksty zaznaczone na szaro tylko wtedy, gdy podłączony jest odpowiedni moduł rozszerzeń. Informację, jakie moduły rozszerzeń są zainstalowane, można uzyskać u instalatora.



Rys. 4.10 Przegląd struktury menu, część 1



Rys. 4.11 Przegląd struktury menu, część 2

4.3 Przegląd ustawień i informacji dostępnych do odczytu

Poniżej podano w postaci tabeli przegląd trybów pracy oraz ustawień i informacji dostępnych do odczytu w regulatorze.
- Jeżeli w kolumnie "Skok, wybór" nic się nie znajduje, to taka wartość jest tylko do odczytu i nie może być zmieniana.
- Jeżeli jednak nie ma możliwości jej fabrycznego ustawienia, ponieważ jest to aktualna wartość pomiarowa, pusta jest kolumna "Nastawa fabryczna".
- Jeżeli kolumna "Poziom menu 3" jest pusta, to z poziomu menu 2 można przejść bezpośrednio do poziomu ustawień.

➤ W ostatniej kolumnie "Nastawa własna" można wpisać wartości ustawione samodzielnie lub przez instalatora.

4.3.1 Przegląd trybów pracy

Prawym przyciskiem funkcyjnym można przejść z ekranu podstawowego bezpośrednio do ustawień w "Tryb pracy".
Tryb pracy aktywny w danym momencie jest sygnalizowany na górze po lewej stronie na ekranie podstawowym.
Po aktywacji specjalnego trybu pracy, wyświetlacz wskazuje specjalny tryb pracy.

Tryb pracy	Nastawa	Nastawa fabryczna	Nastawa własna
Aktualny tryb pracy			
Auto lub Lato lub Dzień lub Obniżenie lub System wyłączony	Tryb automatyczny Tryb letni Tryb dzienny Tryb obniżenia System wyłączony	Auto (tryb automatyczny aktywny)	
Specjalny tryb pracy			
1 x ładowanie zasobnika	aktywny, nieaktyw.	nieaktyw.	
Party	aktywny, nieaktyw.	nieaktyw.	
1 dzień poza domem	aktywny, nieaktyw.	nieaktyw.	
1 dzień w domu	aktywny, nieaktyw.	nieaktyw.	
Jednorazowa wentylacja	aktywny, nieaktyw.	nieaktyw.	

Tab. 4.1 Przegląd trybów pracy

4.3.2 Przegląd poziomów obsługi

Poziom menu 1	Poziom menu 2	Poziom menu 3	Poziom ustawień	Wartości min.	Wartości maks.	Jednostka	Skok, wybór	Nastawa fabryczna	Nastawa własna
Informacja	Stan systemu		System						
			Stan	aktualna wartość (→ **Rozdz. 6**)		–			
			Ciśnienie wody	aktualna wartość		bar			
			Ciepła woda	aktualna wartość		–	wyłączona, włączona		
			Temp. kolektora [1]	aktualna wartość		°C			
			Uzysk solarny [1]	aktualna wartość		kWh			
			Uzyk solarny-reset [1]	aktualna wartość		–	Tak, Nie	Nie	
			OBIEG 1						
			Temp. dzienna	aktualna wartość		°C	0,5	20	
				5	30				
			Temp. nocna	aktualna wartość		°C	0,5	15	
				5	30				
			Temp. pokojowa [3]	aktualna wartość		°C			
			Auto - dzień do	aktualna wartość		h:min			
			Poza domem od	aktualna wartość		dd.mm.rr			
			Poza domem do	aktualna wartość		dd.mm.rr			
			W domu od	aktualna wartość		dd.mm.rr			
			W domu do	aktualna wartość		dd.mm.rr			
			OBIEG 2 [2]						
			Temp. dzienna	aktualna wartość		°C	0,5		
				5	30				
			Temp. nocna	aktualna wartość		°C	0,5		
				5	30				
			Auto - dzień do	aktualna wartość		h:min			
			Poza domem od	aktualna wartość		dd.mm.rr			
			Poza domem do	aktualna wartość		dd.mm.rr			
			W domu od	aktualna wartość		dd.mm.rr			
			W domu do	aktualna wartość		dd.mm.rr			
	Uzysk solarny [1]		Wykres słupkowy	Porównanie poprzedniego roku z bieżącym		kWh / miesiąc			

Tab. 4.2 Przegląd poziomów obsługi

Poziom menu 1	Poziom menu 2	Poziom menu 3	Poziom ustawień	Wartości		Jednostka	Skok, wybór	Nastawa fabryczna	Nastawa własna
				min.	maks.				
Informacja	Dane kontaktowe		Firma Numer telefonu	aktualne wartości					
	Numer seryjny		Numer seryjny	Wartość stała					
Temperatury zadane	OBIEG 1		Dzień Noc	5	30	°C	0,5 °C	20 15	
	OBIEG 2 [2)]		Dzień Noc	5	30	°C	0,5 °C	20 15	
	Ciepła woda		Ciepła woda	35 [4)]	70 [4)]	°C	1°C	60 [4)]	
Programy czasowe	OBIEG 1		poszczególne dni i ich grupy	–	–	–	pon., wt., śr., czw., pt., sob., niedz. i pon.- pt., sob.- niedz., pon.- niedz.	pon.-pt.: 06:00-22:00 sob.: 07:30-23:30 nie.: 07:30-22:00 i pon.-pt. 06:00-22:00 sob.-niedz. 7:30-23:30 pon.-niedz. 06:00-22:00	
			Przedział 1: Początek - Koniec Przedział 2: Początek - Koniec Przedział 3: Początek - Koniec	00:00	24:00	h:min	10 min		
	OBIEG 2 [2)]		poszczególne dni i ich grupy	–	–	–	pon., wt., śr., czw., pt., sob., niedz. i pon.- pt., sob.- niedz., pon.- niedz.	pon.-pt.: 06:00-22:00 sob.: 07:30-23:30 nie.: 07:30-22:00 i pon.-pt. 06:00-22:00 sob.-niedz. 7:30-23:30 pon.-niedz. 06:00-22:00	
			Przedział 1: Początek - Koniec Przedział 2: Początek - Koniec Przedział 3: Początek - Koniec	00:00	24:00	h:min	10 min		
	Ciepła woda	Przygotowanie ciepłej wody	poszczególne dni i ich grupy	–	–	–	pon., wt., śr., czw., pt., sob., niedz. i pon.- pt., sob.- niedz., pon.- niedz.	pon.-pt.: 05:30-22:00 sob.: 07:00-23:30 nie.: 07:00-22:00 i pon.-pt. 05:30-22:00 sob.-niedz. 07:00-23:30 pon.-niedz. 05:30-22:00	
			Przedział 1: Początek - Koniec Przedział 2: Początek - Koniec Przedział 3: Początek - Koniec	00:00	24:00	h:min	10 min		
		Cyrkulacja	poszczególne dni i ich grupy	–	–	–	pon., wt., śr., czw., pt., sob., niedz. i pon.- pt., sob.- niedz., pon.- niedz.	pon.-pt.: 06:00-22:00 sob.: 07:30-23:30 nie.: 07:30-22:00 i pon.-pt. 06:00-22:00 sob.-niedz. 7:30-23:30 pon.-niedz. 06:00-22:00	
			Przedział 1: Początek - Koniec Przedział 2: Początek - Koniec Przedział 3: Początek - Koniec	00:00	24:00	h:min	10 min		

Tab. 4.2 Przegląd poziomów obsługi

Poziom menu 1	Poziom menu 2	Poziom menu 3	Poziom ustawień	Wartości		Jednostka	Skok, wybór	Nastawa fabryczna	Nastawa własna
				min.	maks.				
Planowanie dni poza domem	OBIEG 1		Początek	01.01.00	31.12.99	dd.mm. rr	Dzień.miesiąc. rok	01.01.10	
			Koniec	01.01.00	31.12.99	dd.mm. rr	Dzień.miesiąc. rok	01.01.10	
			Temperatura	Ochrona przed zamarzaniem lub 5	30	°C	0,5 °C	Ochrona przed zamarzaniem	
	OBIEG 2 [2)]		Początek	01.01.00	31.12.99	dd.mm. rr	Dzień.miesiąc. rok	01.01.10	
			Koniec	01.01.00	31.12.99	dd.mm. rr	Dzień.miesiąc. rok	01.01.10	
			Temperatura	Ochrona przed zamarzaniem lub 5	30	°C	0,5 °C	Ochrona przed zamarzaniem	
Planowanie dni w domu	OBIEG 1		Początek	01.01.00	31.12.99	dd.mm. rr	Dzień.miesiąc. rok	01.01.10	
			Koniec	01.01.00	31.12.99	dd.mm. rr	Dzień.miesiąc. rok	01.01.10	
	OBIEG 2 [2)]		Początek	01.01.00	31.12.99	dd.mm. rr	Dzień.miesiąc. rok	01.01.10	
			Koniec	01.01.00	31.12.99	dd.mm. rr	Dzień.miesiąc. rok	01.01.10	
Nastawy podstawowe	Język		–	–	–	–	Języki do wyboru	Niemiecki	
	Data / Godzina		Godzina	00:00	24:00	h:min	10 min	00:00	
			Data	01.01.00	31.12.99	dd.mm. rr	Dzień.miesiąc. rok	01.01.00	
			Czas letni			–	wyłącz, auto	wyłącz	
	Ekran		Kontrast ekranu	01	15	–	1	8	
			Temp. pokoj. - korekta	-3,0	3,0	K	0,5	0,0	
			Temp. zewn. - korekta.	-3,0	3,0	K	0,5	0,0	

Tab. 4.2 Przegląd poziomów obsługi

Poziom menu 1	Poziom menu 2	Poziom menu 3	Poziom ustawień	Wartości		Jednostka	Skok, wybór	Nastawa fabryczna	Nastawa własna
				min.	maks.				
Nastawy podstawowe	Tryb pracy [2]	OBIEG 1	Tryb automatyczny aktywny lub Tryb letni lub Tryb dzienny lub Tryb obniżenia lub System wyłączony	–	–	–	aktywny, nieaktyw..	Tryb automatyczny aktywny	
			1 x ładowanie zasobnika	–	–	–	aktywny, nieaktyw.	nieaktyw.	
			Party	–	–	–	aktywny, nieaktyw..	nieaktyw.	
			1 dzień poza domem	–	–	–	aktywny, nieaktyw..	nieaktyw.	
			1 dzień w domu	–	–	–	aktywny, nieaktyw..	nieaktyw.	
			Jednorazowa wentylacja	–	–	–	aktywny, nieaktyw..	nieaktyw.	
		OBIEG 2	Tryb automatyczny aktywny lub Tryb letni lub Tryb dzienny lub Tryb obniżenia lub System wyłączony	–	–	–	aktywny, nieaktyw..	Tryb automatyczny aktywny	
			1 x ładowanie zasobnika	–	–	–	aktywny, nieaktyw.	nieaktyw.	
			Party	–	–	–	aktywny, nieaktyw..	nieaktyw.	
			1 dzień poza domem	–	–	–	aktywny, nieaktyw..	nieaktyw.	
			1 dzień w domu	–	–	–	aktywny, nieaktyw..	nieaktyw.	
			Jednorazowa wentylacja	–	–	–	aktywny, nieaktyw..	nieaktyw.	
	Zmiana nazw obiegów		OBIEG 1	1	10	Litera, cyfra	A = Z, 0 - 9, spacja	OBIEG 1	
			OBIEG 2 [2]	1	10	Litera, cyfra	A = Z, 0 - 9, spacja	OBIEG 2	
	Nastawy fabryczne		Programy czasowe	–	–	–	Tak, Nie	Nie	
			Wszystko	–	–	–	Tak, Nie	Nie	
Poziom instalatora			Wprowadź kod	000	999	–	1	000	

Tab. 4.2 Przegląd poziomów obsługi

1) Pojawia się tylko, jeżeli jest podłączony moduł solarny VR 68/2.
2) Pojawia się tylko, jeżeli jest podłączony moduł mieszacza VR 61/2.
3) Pojawia się tylko, jeżeli jest podłączone zdalne sterowanie VR 81/2.
4) Wartość ta jest zależna od podłączonego modułu rozszerzeń. Jeżeli nie jest podłączony żaden moduł rozszerzeń, to górna granica może być ograniczona przez wartość ustawioną na urządzeniu grzewczym.

5 Opis funkcji

Regulator udostępnia różne funkcje, zwykłe i specjalne tryby pracy, umożliwiając regulację obiegu grzewczego oraz przygotowania ciepłej wody użytkowej.
- Za pomocą funkcji można odczytywać informacje, temperatury zadane, przedziały czasowe oraz ustawienia podstawowe.
- Przy pomocy trybów pracy można decydować, czy obieg grzewczy, przygotowanie ciepłej wody oraz cyrkulacja mają być regulowane automatycznie czy ręcznie.
- Za pomocą trybów specjalnych można w szczególnych sytuacjach zmieniać szybko na określony czas aktywny tryb pracy obiegu grzewczego i przygotowania ciepłej wody użytkowej.

5.1 Funkcje

Funkcje można ustawiać za pomocą lewego przycisku funkcyjnego "Menu".
Ścieżka podana na początku opisu funkcji informuje, w jaki sposób można przejść do tej funkcji w strukturze menu.
Można odczytywać i ustawiać niezależnie od siebie OBIEG1 i OBIEG 2.

5.1.1 Odczyt informacji

Menu → Informacja
Poprzez pozycję "Informacja" na poziomie menu1 można przejść do poziomu menu 2 z pozycjami "Stan systemu" i ew. "Uzysk solarny", "Dane kontaktowe" i "Numer seryjny".

Odczyt stanu systemu
Menu → Informacja → Stan systemu
W menu "Stan systemu" można wyświetlić listę z aktualnymi wartościami systemowymi: Stan, Ciśnienie wody, Przygotowanie ciepłej wody oraz aktualne wartości dla "OBIEG 1" i ew. "OBIEG 2".
W "Stan systemu" znajdują się ponadto informacje:
- na temat aktywnego okna czasowego ("Auto - dzień do"),
- na temat wyjątków w programach czasowych, które zostały ew. ustawione za pomocą funkcji "Poza domem" i "W domu".

Tylko temperatury zadane dla "Temp. dzienna" i "Temp. nocna" można ustawiać bezpośrednio w "Stan systemu". Wszystkie inne wartości można nastawiać w innych miejscach struktury menu, zgodnie z opisem w następnych rozdziałach.

Tylko, jeżeli podłączone jest zdalne sterowanie VR 81/2, w pozycji "Stan systemu" pojawia się dodatkowo "Temp. pokojowa".

Tylko, jeżeli podłączony jest moduł mieszacza VR 61/2, w pozycji "Stan systemu" pojawia się dodatkowo "OBIEG 2". "OBIEG 2" ma te same możliwości odczytu i ustawień, co "OBIEG 1".

Odczyt listy komunikatów stanu
Menu → Informacja → Stan systemu → Stan
Jeżeli nie jest konieczny przegląd oraz nie wystąpiła żadna usterka, w "Stan" widnieje wartość "OK". Jeżeli jest niezbędny przegląd lub wystąpiła usterka, w "Stan" widnieje wartość "nie OK". Prawy przycisk funkcyjny ma w tym wypadku funkcję "Pokaż". Po naciśnięciu prawego przycisku funkcyjnego "Pokaż", na wyświetlaczu pojawia się lista komunikatów stanu.

Tylko, jeżeli podłączony jest moduł solarny VR 68/2, w pozycji "Stan systemu" pojawiają się dodatkowo pozycje "Temp. kolektora", "Uzysk solarny" i "Uzysk solarny - reset".

Zerowanie uzysku solarnego (tylko z VR 68/2)
Menu → Informacja → Stan systemu → Uzysk solarny - reset
W przypadku wybrania dla funkcji "Uzysk solarny - reset." ustawienia "Tak" oraz wciśnięcia prawego przycisku funkcyjnego "OK" można wyzerować dotychczas zsumowany uzysk solarny do 0 kWh. Po 30 sekundach, ustawienie "Tak" przełącza się automatycznie z powrotem na "Nie".

Wyświetlanie statystyki systemu solarnego (tylko z VR 68/2)
Menu → Informacja → Uzysk solarny
Wykres pod wpisem "Uzysk solarny" zawiera uzysk solarny dla poszczególnych miesięcy roku poprzedniego oraz bieżącego (dla porównania) oraz wartości szczytowe z ostatnich miesięcy.

Wyświetlanie danych kontaktowych instalatora
Menu → Informacja → Dane kontaktowe
Jeżeli instalator podczas montażu wpisał nazwę swojej firmy oraz numer telefonu, można odczytać te dane w pozycji "Dane kontaktowe".

Odczyt numeru seryjnego i numeru katalogowego
Menu → Informacja → Numer seryjny
W pozycji "Numer seryjny" znajduje się numer seryjny urządzenia, o który ew. może poprosić instalator. Numer katalogowy to drugi wiersz numeru seryjnego (**→ Rys. 4.10**).

5.1.2 Ustawianie temperatur zadanych

Menu → Temperatury zadane
Za pomocą tej funkcji można ustawić żądane temperatury dla obiegów grzewczych "OBIEG 1" i ew. "OBIEG 2" oraz dla przygotowania ciepłej wody użytkowej.

Tylko, jeżeli podłączony jest moduł mieszacza VR 61/2, w pozycji "Temperatury zadane" pojawia się dodatkowo "OBIEG 2". "OBIEG2" ma te same możliwości odczytu i ustawień, co "OBIEG 1".

Dla obiegów grzewczych
Menu → Temperatury zadane → OBIEG 1 i ew. OBIEG 2

Ostrożnie!
Niebezpieczeństwo uszkodzenia spowodowanego zamarznięciem!
Jeżeli w pomieszczeniach jest za chłodno, może to spowodować uszkodzenia budynku oraz instalacji grzewczej.
- ➤ W przypadku dłuższej nieobecności w okresie mrozów należy zadbać, aby instalacja grzewcza działała i aby była zapewniona była wystarczająca ochrona przed zamarzaniem.

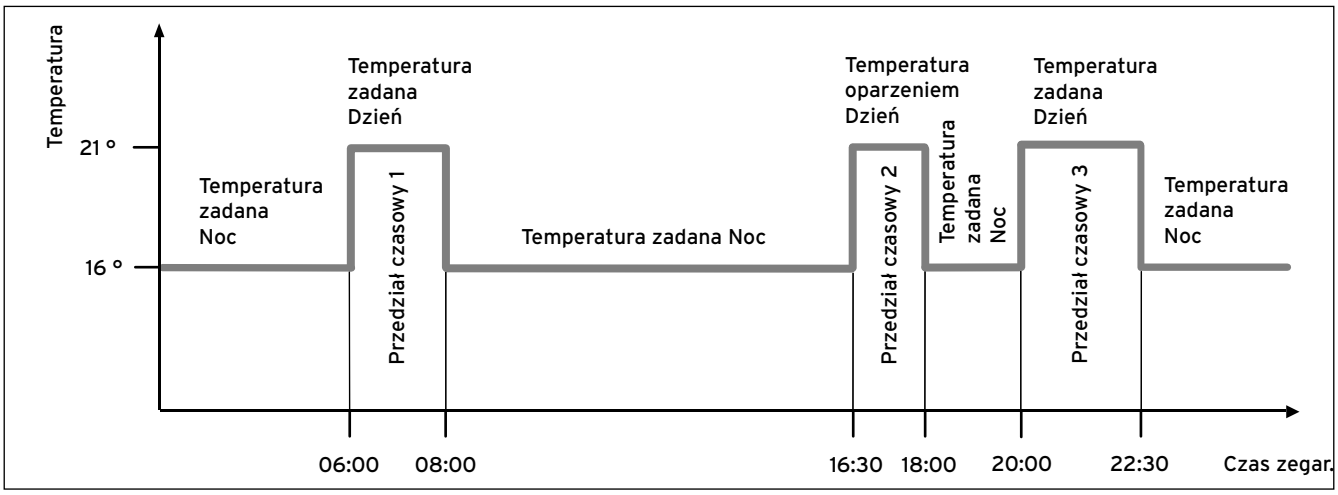
Można ustawić dwie różne temperatury zadane dla obiegów grzewczych:
- Temperatura zadana "Dzień" to temperatura, która ma panować w pomieszczeniach w ciągu dnia lub wtedy, gdy mieszkańcy przebywają w domu (Tryb dzienny).
- Temperatura zadana "Noc" to temperatura, która ma panować w pomieszczeniach w nocy lub wtedy, gdy mieszkańcy przebywają poza domem (Tryb nocny).

Dla przygotowania ciepłej wody użytkowej
Menu → Temperatury zadane → Ciepła woda
Z funkcji i możliwości regulacji przygotowania ciepłej wody użytkowej można korzystać wyłącznie, jeżeli do instalacji grzewczej podłączony jest zasobnik ciepłej wody użytkowej.

Niebezpieczeństwo!
Gorąca woda - ryzyko poparzenia!
W miejscach poboru ciepłej wody użytkowej przy zadanej temperaturze powyżej 60 °C istnieje ryzyko poparzenia. Małe dzieci oraz osoby w starszym wieku są narażone na niebezpieczeństwo już przy niższej temperaturze.
- ➤ Należy dobrać taką temperaturę, aby nikomu nie groziło niebezpieczeństwo.

Dla obiegu ciepłej wody użytkowej można ustawić temperaturę zadaną "Ciepła woda".

5.1.3 Ustawianie programów czasowych



Rys. 5.1 Przykład: trzy przedziały czasowe jednego dnia

Menu → Programy czasowe
Za pomocą funkcji "Programy czasowe" można ustawić zadane temperatury dla obiegu grzewczego i przygotowania ciepłej wody użytkowej. Jeżeli nie zostały ustawione żadne przedziały czasowe, to regulator wykorzystuje przedziały czasowe ustawione fabrycznie (**→ Tab. 4.2**).
Z funkcji i możliwości regulacji przygotowania ciepłej wody użytkowej można korzystać wyłącznie, jeżeli do instalacji grzewczej podłączony jest zasobnik ciepłej wody użytkowej.
Z funkcji i możliwości regulacji cyrkulacji można korzystać wyłącznie, jeżeli do instalacji grzewczej podłączona jest pompa cyrkulacyjna i odpowiednie przewody.
Programy czasowe działają dla obiegu grzewczego tylko w "Tryb automatyczny", a dla przygotowywania ciepłej wody użytkowej tylko w "Tryb automatyczny" i "Tryb letni".

Tylko, jeżeli podłączony jest moduł mieszacza VR 61/2, w pozycji "Programy czasowe" pojawia się dodatkowo "OBIEG 2". "OBIEG 2" ma te same możliwości odczytu i ustawień, co "OBIEG 1".

Przedział czasowy dla obiegu grzewczego
Przedział czasowy obiegu grzewczego należy ustawić w taki sposób, aby każdy przedział czasowy:
- rozpoczynał się ok. 30 minut przed czasem, w którym pomieszczenia mają być nagrzane do temperatury zadanej "Dzień".
- kończył się ok. 30 minut przed czasem, w którym pomieszczenia mają ostygnąć do temperatury zadanej "Noc".

Instalator może ustawić czas podgrzewania wstępnego oraz wyprzedzenia wyłączenia dla obiegów grzewczych, aby można było ustawić przedziały czasowe temperatur zadanych "Noc" i "Dzień" dokładnie na czas, w którym pomieszczenia mają mieć określoną temperaturę zadaną. Należy wyjaśnić, czy instalator ustawił czas podgrzewania wstępnego lub wyprzedzenia wyłączenia.

Przedział czasowy dla przygotowywania ciepłej wody użytkowej
Przedział czasowy dla przygotowywania ciepłej wody użytkowej należy ustawić w taki sposób, aby każdy przedział czasowy:
- rozpoczynał się ok. 30 minut przed godziną, o której woda w zasobniku ciepłej wody użytkowej ma być nagrzana do temperatury zadanej "Ciepła woda",
- kończył się ok. 30 minut przed godziną, o której nie będzie już potrzebna ciepła woda.

Przedział czasowy cyrkulacji należy ustawić w taki sposób, aby każdy przedział czasowy:
- rozpoczynał się ok. 30 minut po rozpoczęciu przedziału czasowego przygotowywania ciepłej wody użytkowej,
- kończył się ok. 30 minut przed końcem przedziału czasowego przygotowywania ciepłej wody użytkowej.

Przedziały czasowe dla dni i grup dni
Można ustawić poszczególne dni i grupy dni, dla których mają obowiązywać przedziały czasowe:
- Poniedziałek, Wtorek, Środa, Czwartek, Piątek, Sobota, Niedziela
- Poniedziałek - Piątek, Sobota - Niedziela, Poniedziałek - Niedziela

Dla każdego dnia i grupy dni można ustawiać maks. trzy przedziały czasowe.

Przedziały czasowe ustawione dla jednego dnia mają pierwszeństwo przed przedziałami ustawionych dla grup dni.

Przykład: trzy przedziały czasowe jednego dnia (→ Rys. 5.1)
Temperatura zadana "Dzień": 21°C
Temperatura zadana "Noc": 16°C
Przedział czasowy 1: 06.00 - 08.00
Przedział czasowy 2: 16.30 - 18.00
Przedział czasowy 3: 20.00 - 22.30
W danym przedziale czasowym, regulator utrzymuje temperaturę pokojową zgodną z ustawioną temperaturą zadaną "Dzień" (Tryb dzienny).
Poza przedziałem czasowym, regulator utrzymuje temperaturę pokojową zgodną z ustawioną temperaturą zadaną "Noc" (Tryb nocny).

Przykłady poszczególnych dni:
Poniedziałek
Przedział czasowy 1: 06.00 - 07.30

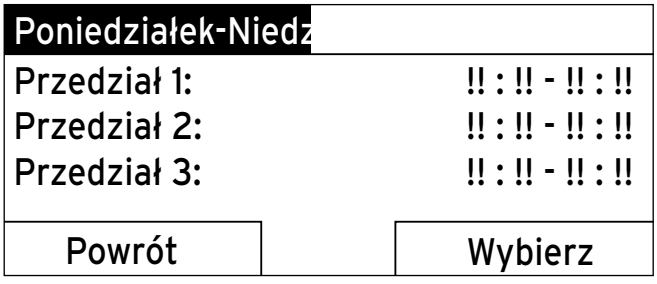
Sobota
Przedział czasowy 1: 07.30 - 10.00
Przedział czasowy 2: 12.00 - 23.30

Przykłady grup dni:
Poniedziałek - Piątek
Przedział czasowy 1: 06.30 - 08.00
Przedział czasowy 2: 12.00 - 13.00
Przedział czasowy 3: 17.00 - 22.00

Sobota - Niedziela
Przedział czasowy 1: 08.00 - 22.00

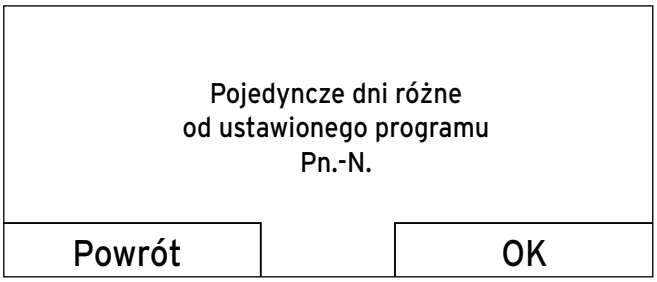
Szybkie ustawianie programów czasowych:
Jeżeli np. tylko dla jednego dnia roboczego w tygodniu trzeba ustawić inny przedział czasowy, to należy najpierw ustawić czasy dla całej grupy "Poniedziałek - Piątek". Następnie należy ustawić inny przedział czasowy dla określonego dnia roboczego.

Jeżeli na wyświetlaczu zostanie wyświetlona grupa dni, a dla jednego dnia z tej grupy zostanie ustawiony inny przedział czasowy, to wyświetlacz zasygnalizuje różniące się przedziały czasowe dla grupy dni znakami "!!".



Rys. 5.2 Sygnalizacja ustawienia innych przedziałów w grupie dni

Po naciśnięciu prawego przycisku funkcyjnego "Wybierz", na wyświetlaczu pojawia się komunikat informujący o różniącym się przedziale czasowym. Nie ma potrzeby ujednolicania dni.



Rys. 5.3 Komunikat o odbiegających czasach w programie czasowym

Ustawione czasy dla grupy dni oznaczonej "!!" można wyświetlić na wyświetlaczu prawym przyciskiem funkcyjnym "OK" i zmienić.

Dla obiegów grzewczych:
Menu → Programy czasowe → OBIEG 1 i ew. OBIEG 2
W każdym ustawionym przedziale czasowym obowiązuje temperatura zadana ustawiona w funkcji "Temperatury zadane".
W przedziale czasowym, regulator przestawia się na tryb dzienny, a obieg grzewczy podgrzewa pomieszczenia do temperatury zadanej "Dzień".
Poza tym przedziałem, regulator przełącza się na tryb pracy ustawiony przez instalatora: ochrona przed zamarzaniem, eco lub temperatura nocna (**→ Rozdz. 5.2.1**).

Dla przygotowania ciepłej wody użytkowej:
Menu → Programy czasowe → Ciepła woda → Przygotowanie ciepłej wody
W każdym ustawionym przedziale czasowym obowiązuje temperatura zadana ciepłej wody użytkowej ustawiona w funkcji "Temperatury zadane".
W przedziale czasowym dostępna jest ciepła woda o temperaturze ustawionej przez użytkownika. Jeżeli w przedziale czasowym temperatura wody w zasobniku jest niższa o 5°C od temperatury zadanej, zasobnik nagrzewa się znów do temperatury zadanej. Na końcu przedziału czasowego, regulator wyłącza przygotowanie ciepłej wody użytkowej, dopóki nie rozpocznie się następny przedział czasowy.

Dla cyrkulacji:
Menu → Programy czasowe → Ciepła woda → Cyrkulacja
Czas pracy cyrkulacji zależy od ustawień przedziałów czasowych. W czasie trwania przedziału czasowego, cyrkulacja jest włączona. Poza przedziałami czasowymi, cyrkulacja jest wyłączona.
Należy dostosować przedziały czasowe cyrkulacji do przedziałów czasowych przygotowania ciepłej wody użytkowej. Jeżeli np. przedział czasowy przygotowywania ciepłej wody użytkowej rozpoczyna się o godzinie

05:00 rano, to przedział czasowy cyrkulacji powinien zacząć się 30 minut później, o godzinie 05:30.

5.1.4 Planowanie dni poza domem

Menu → Planowanie dni poza domem → OBIEG 1 i ew. OBIEG 2
Za pomocą tej funkcji można ustawić temperaturę, która ma być utrzymywana podczas dni poza domem, podając datę początkową i końcową. Nie ma wtedy potrzeby zmiany przedziału czasowego, w którym np. ustawiono brak obniżania temperatury zadanej w ciągu dnia.
Funkcja przygotowania ciepłej wody użytkowej oraz cyrkulacji są wyłączone, a ochrona przed zamarzaniem jest aktywna.
Dopóki aktywna jest funkcja "Planowanie dni poza domem", ma ona pierwszeństwo przed ustawionym trybem pracy. Po upływie ustawionego przedziału czasowego, lub w przypadku wcześniejszego anulowania funkcji, instalacja grzewcza znów działa zgodnie z wcześniej ustawionym trybem pracy.

Tylko, jeżeli podłączony jest moduł mieszacza VR 61/2, w pozycji "Planowanie dni poza domem" pojawia się dodatkowo "OBIEG 2". "OBIEG 2" ma te same możliwości odczytu i ustawień, co "OBIEG 1".

5.1.5 Planowanie dni w domu

Menu → Planowanie dni w domu → OBIEG 1 i ew. OBIEG 2
Za pomocą tej funkcji można ustawić temperaturę zadaną "Dzień" dla dni pobytu w domu. Nie trzeba zmieniać przedziałów czasowych, dla których ustawiono wcześniej np. obniżanie temperatury zadanej w ciągu dnia.
W podanym przedziale czasowym, instalacja grzewcza działa w "Tryb automatyczny" z ustawieniami dla dnia "Niedziela", które zostały ustawione w funkcji "Programy czasowe".
Po upływie ustawionego przedziału czasowego, lub w przypadku wcześniejszego anulowania funkcji, instalacja grzewcza znów działa zgodnie z wcześniej ustawionym trybem pracy.

Tylko, jeżeli podłączony jest moduł mieszacza VR 61/2, w pozycji "Planowanie dni w domu" pojawia się dodatkowo "OBIEG 2". "OBIEG 2" ma te same możliwości odczytu i ustawień, co "OBIEG 1".

5.1.6 Wybór języka

Menu → Nastawy podstawowe → Język

Podczas montażu, instalator ustawia żądany język. Wszystkie funkcje są wyświetlane w ustawionym języku.

Jeżeli np. język używany technika jest inny, niż nastawiony w regulatorze, można zmienić język za pomocą tej funkcji.

Ostrożnie!
Wybranie niewłaściwego języka może spowodować, że nie będzie można obsługiwać regulatora.
W przypadku wybrania niezrozumiałego języka mogą Państwo nie być w stanie zrozumieć tekstów na wyświetlaczu i obsługiwać regulatora.
- ➤ Należy wybrać język zrozumiały dla użytkownika.

Jeżeli mimo to tekst na wyświetlaczu pojawi się w niezrozumiałym języku, należy ustawić inny język:
- ➤ Naciskać wielokrotnie lewy przycisk funkcyjny, aż pojawi się ekran podstawowy.
- ➤ Nacisnąć jeszcze raz lewy przycisk funkcyjny.
- ➤ Obracać pokrętło w lewo, aż zostanie zaznaczona druga pozycja na liście powyżej linii przerywanej.
- ➤ Nacisnąć dwukrotnie prawy przycisk funkcyjny.
- ➤ Obracać pokrętło (w lewo lub w prawo), aż pojawi się zrozumiały język.
- ➤ Nacisnąć prawy przycisk funkcyjny.

5.1.7 Nastawianie godziny

Menu → Nastawy podstawowe → Data / Godzina → Godzina
Za pomocą tej funkcji można nastawić aktualną godzinę. Wszystkie funkcje regulatora zawierające godzinę odnoszą się do nastawionej godziny.

5.1.8 Nastawianie daty

Menu → Nastawy podstawowe → Data / Godzina → Data
Za pomocą tej funkcji można nastawić aktualną datę. Wszystkie funkcje regulatora zawierające datę, odnoszą się do nastawionej daty.

5.1.9 Przestawianie na czas letni

Menu → Nastawy podstawowe → Data / Godzina → Czas letni
Jeżeli czujnik zewnętrzny nie jest wyposażony w odbiornik DCF77 lub nie może odbierać sygnału DCF77, to można za pomocą tej funkcji wybrać ręczne przestawienie na czas letni.
- "auto": przestawienie na czas letni następuje automatycznie.
- "wyłącz.": konieczne jest ręczne przestawienie na czas letni.

Czas letni oznacza letni czas środkowoeuropejski: początek = ostatnia niedziela marca, koniec = ostatnia niedziela października.

5.1.10 Zmiana kontrastu wyświetlacza

Menu → Nastawy podstawowe → Ekran → Kontrast ekranu
Kontrast wyświetlacza można dostosować do jasności otoczenia, aby wskazania wyświetlacza były dobrze widoczne.

5.1.11 Korekta temperatury pokojowej

Menu → Nastawy podstawowe → Ekran → Temp. pokoj. - korekta
Regulator ma wbudowany termometr służący do pomiaru temperatury pokojowej. Jeżeli w tym samym pomieszczeniu posiadają Państwo jeszcze jeden termometr, to może okazać się, że wskazywana przez nie temperatura różni się o stałą wartość.
Przykład:
Termometr ścienny pokazuje stale temperaturę wyższą o jeden stopień od tej wyświetlanej przez regulator.
Za pomocą funkcji "Temp. pokoj. - korekta" można skompensować różnicę temperatur przy wyświetlaniu regulatora, wprowadzając wartość korekcyjną +1 K (1 K odpowiada 1 °C). K (kelwin) to jednostka różnicy temperatur.
Wprowadzenie wartości korekcyjnej ma wpływ na regulację temperatury pokojowej.

5.1.12 Korekta temperatury zewnętrznej

Menu → Nastawy podstawowe → Ekran → Temp. zewn. - korekta
Termometr w czujniku zewnętrznym regulatora mierzy temperaturę zewnętrzną. Jeżeli posiadają Państwo jeszcze jeden termometr zewnętrzny, to może okazać się, że wskazywana przez niego temperatura różni się o stałą wartość.
Przykład:
Państwa termometr zewnętrzny wskazuje temperaturę zewnętrzną, która jest zawsze o jeden stopień niższa, niż temperatura wskazywana na wyświetlaczu regulatora.
Za pomocą funkcji "Temp. zewn. - korekta." można skompensować różnicę temperatur na wyświetlaczu regulatora, wprowadzając wartość korekcyjną -1 K (1 K odpowiada 1 °C). K (kelwin) to jednostka różnicy temperatur.
Wprowadzenie wartości korekcyjnej ma wpływ na regulację pogodową.

5.1.13 Zmiana nazw obiegów

Menu → Nastawy podstawowe → Zmiana nazw obiegów
Można dowolnie zmieniać ustawione fabrycznie nazwy obiegów grzewczych "OBIEG 1" i ew. "OBIEG 2". Długość nazwy jest ograniczona do 10 znaków.

5.1.14 Przywracanie ustawień fabrycznych

Menu → Nastawy podstawowe → Nastawy fabryczne
Można zresetować ustawienia dla "Programy czasowe" lub "Wszystko" do ustawień fabrycznych.

Programy czasowe
Menu → Nastawy podstawowe → Nastawy fabryczne → Programy czasowe

Przed zresetowaniem programów czasowych do ustawień fabrycznych, należy zanotować ustawienia regulatora (**→ Tab. 4.2**).

Za pomocą "Programy czasowe" można wyzerować do ustawień fabrycznych wszystkie ustawienia dokonane za pomocą funkcji "Programy czasowe". Wszystkie inne ustawienia obejmujące również czas, np. "Data / Godzina", pozostają bez zmian.
Podczas gdy w regulatorze ustawienia programów czasowych resetowane są do ustawień fabrycznych, na wyświetlaczu pojawia się tekst "Wprowadzić". Następnie na wyświetlaczu pojawia się ekran podstawowy.

Wszystko
Menu → Nastawy podstawowe → Nastawy fabryczne → Wszystko

Ostrożnie!
Ryzyko zakłóceń działania!
Funkcja "Wszystko" resetuje wszystkie ustawienia do wartości fabrycznych, w tym również ustawienia dokonane przez instalatora. Możliwe, że instalacja grzewcza nie będzie wtedy działać prawidłowo.
➤ Resetowanie wszystkich ustawień należy powierzyć instalatorowi.

Podczas resetowania ustawień przez regulator, na wyświetlaczu pojawia się tekst "Wprowadzić". Następnie na wyświetlaczu pojawia się asystent instalacji, który może być obsługiwany wyłącznie przez instalatora.

5.1.15 Poziom instalatora

Poziom instalatora jest zastrzeżony tylko dla instalatorów i jest chroniony przez kod dostępu.
Na tym poziomie, instalator może dokonać niezbędnych ustawień.

5.2 Tryby pracy

Tryby pracy można wybierać za pomocą prawego przycisku funkcyjnego "Tryb pracy", a w razie potrzeby również lewym przyciskiem funkcyjnym "Menu" w pozycji "Nastawy podstawowe".

Tylko wówczas, gdy podłączony jest moduł mieszacza VR 61/2, w pozycji "Nastawy podstawowe" pojawia się wpis "Tryb pracy", a poniżej wpisy "OBIEG 1" i "OBIEG 2".

Tryb pracy można ustawiać bezpośrednio za pomocą prawego przycisku funkcyjnego "Tryb pracy". Ustawiony tryb pracy obowiązuje wtedy tylko dla obiegu grzewczego ustawionego przez instalatora ("OBIEG 1" lub "OBIEG 2" lub też "OBIEG 1 i OBIEG 2").
Tylko w przypadku, gdy moduł mieszacza VR 61/2 jest podłączony do drugiego obiegu grzewczego oraz oba obiegi są aktywne, można ustawić tryb pracy również lewym przyciskiem funkcyjnym "Menu". Można wtedy ustawić oddzielnie tryby pracy dla "OBIEG 1" i "OBIEG 2".

Ścieżka podana na początku opisu trybu informuje, w jaki sposób można przejść do tego trybu w strukturze menu.

5.2.1 Tryby pracy obiegu grzewczego

Tryb automatyczny
Tryb pracy → (aktualny tryb pracy) → Tryb automatyczny
lub ew.
Menu → Nastawy podstawowe → Tryb pracy → OBIEG 1 i ew. OBIEG 2 → (aktualny tryb pracy) → Tryb automatyczny
Tryb automatyczny reguluje obiegi grzewcze według ustawionej temperatury zadanej "Dzień", ustawionych przedziałów czasowych, temperatury zadanej "Noc" ustawionej przez instalatora oraz krzywej grzewczej.
W funkcji "Programy czasowe" ustawiono przedziały czasowe dla obiegów grzewczych. Jeżeli nie ustawiono przedziałów czasowych, to regulator w trybie automatycznym uwzględnia przedziały czasowe ustawione fabrycznie (**→ Tab. 4.2**).
W danym przedziale czasowym, regulator utrzymuje temperaturę pokojową zgodną z ustawioną temperaturą zadaną "Dzień" (Tryb dzienny).
Poza przedziałem czasowym, regulator steruje instalacją grzewczą zgodnie z metodą regulacji ustawioną przez instalatora.

Możliwe są trzy strategie regulacji:
- **ECO** (ustawienie fabryczne)**:** Funkcja ogrzewania jest wyłączona i regulator monitoruje temperaturę zewnętrzną.
  Jeżeli temperatura zewnętrzna spada poniżej 3 °C, to regulator po upływie czasu opóźnienia ochrony przed zamarzaniem włącza funkcję ogrzewania i reguluje temperaturę pokojową zgodnie z ustawioną temperaturą zadaną "Noc". Pomimo włączonej funkcji ogrzewania, palnik jest włączony tylko w razie potrzeby.
  Jeżeli temperatura zewnętrzna wzrasta powyżej 4 °C, wówczas regulator wyłącza funkcję ogrzewania, ale funkcja monitorowania temperatury zewnętrznej pozostaje aktywna.
- **Ochrona przed zamarzaniem:** Funkcja ogrzewania jest wyłączona i funkcja ochrony przed zamarzaniem jest aktywna.
- **Temperatura nocna:** Funkcja ogrzewania jest włączona, a regulator utrzymuje pokojową temperaturę zadaną "Noc".

Instalator podczas instalacji regulatora może ustalić strategię regulacji dla czasów poza przedziałami czasowymi oraz ustalić krzywą grzewczą.
➤ Należy ustalić wspólnie z instalatorem, które ustawienia są dla Państwa optymalne.

Tryb letni
Tryb pracy → (aktualny tryb pracy) → Tryb letni
lub ew.
Menu → Nastawy podstawowe → Tryb pracy → OBIEG 1 i ew. OBIEG 2 → (aktualny tryb pracy)
Funkcja ogrzewania dla wybranego obiegu grzewczego jest wyłączona, a funkcja ochrony przed zamarzaniem jest aktywna. Układ przygotowywania ciepłej wody użytkowej oraz cyrkulacja są sterowane przez regulator zgodnie z ustawionymi przedziałami czasowymi.

Tryb dzienny
Tryb pracy → (aktualny tryb pracy) → Tryb dzienny
lub ew.
Menu → Nastawy podstawowe → Tryb pracy → OBIEG 1 i ew. OBIEG 2 → (aktualny tryb pracy) → Tryb dzienny
"Tryb dzienny" steruje "OBIEGIEM 1" i ew. "OBIEGIEM 2" zgodnie z ustawionymi temperaturami zadanymi "Dzień", bez uwzględnienia przedziałów czasowych.

Tryb obniżenia
Tryb pracy → (aktualny tryb pracy) → Tryb obniżenia
lub ew.
Menu → Nastawy podstawowe → Tryb pracy → OBIEG 1 i ew. OBIEG 2 → (aktualny tryb pracy) → Tryb obniżenia
"Tryb obniżenia" steruje "OBIEGIEM 1" i ew. "OBIEGIEM 2" zgodnie z nastawionymi temperaturami zadanymi "Noc", bez uwzględnienia ustawionych temperatur zadanych "Noc".

System wyłączony
Tryb pracy → (aktualny tryb pracy) → System wyłącz.
Funkcja ogrzewania jest wyłączona. Funkcja ochrony przed zamarzaniem jest aktywna.

5.2.2 Tryby pracy dla przygotowania ciepłej wody użytkowej oraz cyrkulacji

Tryb pracy przygotowania ciepłej wody użytkowej oraz cyrkulacji zależy od ustawionych trybów pracy obiegów "OBIEG 1" i ew. "OBIEG 2". Nie można ustawić żadnego innego trybu pracy.

Jeżeli ew. dla dwóch niezależnych obiegów grzewczych przyporządkowano różne funkcje, tryby pracy lub specjalne tryby pracy, wówczas regulator przydziela przygotowaniu ciepłej wody użytkowej oraz cyrkulacji ten tryb, który ma większe zapotrzebowanie na ciepło (**→ Tab. 5.1**).

Jeżeli instalacja grzewcza jest wyposażona w jeden obieg grzewczy, wówczas regulator steruje przygotowaniem ciepłej wody użytkowej oraz cyrkulacją zgodnie z trybem pracy tego obiegu.
Jeżeli instalacja grzewcza jest wyposażona w dwa obiegi grzewcze, wówczas instalator może ustalić, który obieg grzewczy steruje przygotowaniem ciepłej wody użytkowej, a który cyrkulacją.

Tryb automatyczny i tryb letni
Tryb automatyczny i tryb letni sterują przygotowaniem ciepłej wody użytkowej zgodnie z ustawioną temperaturą zadaną "Ciepła woda" oraz ustawionymi przedziałami czasowymi. W funkcji "Programy czasowe" ustawiono przedział czasowy dla przygotowania ciepłej wody użytkowej. Jeżeli nie ustawiono przedziałów czasowych, wówczas regulator dla przygotowania ciepłej wody użytkowej uwzględnia przedziały czasowe ustawione fabrycznie (**→ Tab. 4.2**).
W czasie trwania przedziału czasowego, funkcja przygotowania ciepłej wody użytkowej jest włączona i utrzymuje zadaną temperaturę ciepłej wody użytkowej w zasobniku. Poza przedziałem czasowym, funkcja przygotowania ciepłej wody użytkowej jest wyłączona.
Tryb automatyczny oraz tryb letni sterują cyrkulacją ciepłej wody w instalacji wodociągowej zgodnie z ustawionymi przedziałami czasowymi.
W czasie trwania przedziału czasowego, cyrkulacja jest włączona, a poza przedziałem czasowym wyłączona.

Tryb dzienny
Tryb dzienny steruje przygotowaniem ciepłej wody użytkowej zgodnie z ustawioną temperaturą zadaną "Ciepła woda", bez uwzględniania przedziałów czasowych. Cyrkulacja jest włączona, a przedziały czasowe dla cyrkulacji nie są uwzględniane.

Tryb obniżenia i System wyłączony
Funkcja przygotowania ciepłej wody użytkowej oraz cyrkulacji są wyłączone. Funkcja ochrony przed zamarzaniem jest aktywna.

W przypadku dwóch niezależnych obiegów grzewczych:
Jeżeli instalacja grzewcza składa się z dwóch niezależnych obiegów, to regulator przygotowywaniu ciepłej wody użytkowej oraz cyrkulacji przyporządkowuje tryb pracy o większym zapotrzebowaniu na ciepło. W tabeli podano te tryby pracy (→ **Tab. 5.1**).
Przykład:
Jeżeli OBIEG 1 działa w trybie "Auto", a OBIEG 2 w trybie "Dzień", to regulator przyporządkowuje przygotowanie ciepłej wody użytkowej oraz cyrkulację trybowi "Dzień".

Obieg grzewczy 2 / Obieg grzewczy 1	Auto	Dzień	Obniżenie	Lato	1 dzień w domu	1 dzień poza domem	Planowanie dni w domu	Planowanie dni poza domem	Party
Auto	Auto	**Dzień**	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Dzień
Dzień	Dzień	Dzień	Dzień	Dzień	Dzień	Dzień	Dzień	Dzień	Dzień
Obniżenie	Auto	Dzień	Wyłącz.	Auto	Auto	Wyłącz.	Auto	Wyłącz.	Dzień
Lato	Auto	Dzień	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Dzień
1 dzień w domu	Auto	Dzień	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Dzień
1 dzień poza domem	Auto	Dzień	Wyłącz.	Auto	Auto	Wyłącz.	Auto	Wyłącz.	Dzień
Planowanie dni w domu	Auto	Dzień	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Dzień
Planowanie dni poza domem	Auto	Dzień	Wyłącz.	Auto	Auto	Wyłącz.	Auto	Wyłącz.	Dzień
Party	Dzień	Dzień	Dzień	Dzień	Dzień	Dzień	Dzień	Dzień	Dzień

Tab. 5.1 Tryby pracy dla przygotowania ciepłej wody użytkowej oraz cyrkulacji w przypadku dwóch niezależnych obiegów grzewczych

5.3 Specjalne tryby pracy

Specjalne tryby pracy można aktywować bezpośrednio w dowolnym trybie pracy przy pomocy prawego przycisku funkcyjnego "Tryb pracy". Włączony specjalny tryb pracy obowiązuje wtedy tylko dla obiegu grzewczego ustawionego przez instalatora ("OBIEG 1" lub "OBIEG 2" lub też "OBIEG 1 i OBIEG 2").
Tylko w przypadku, gdy moduł mieszacza VR 61/2 jest podłączony do drugiego obiegu grzewczego oraz oba obiegi są aktywne, można wybrać specjalny tryb pracy również lewym przyciskiem funkcyjnym "Menu".
W takim wypadku można ustawić specjalny tryb pracy oddzielnie dla każdego obiegu grzewczego.
Specjalny tryb pracy można w każdym momencie przerwać lewym przyciskiem funkcyjnym "Przerwij".

Ścieżka podana na początku opisu funkcji informuje, w jaki sposób można przejść do tego specjalnego trybu pracy w strukturze menu

5.3.1 1 x ładowanie zasobnika

Tryb pracy → 1 x ładowanie zasobnika
Jeżeli wyłączono przygotowanie ciepłej wody użytkowej, a mimo to potrzebna jest ciepła woda poza przedziałem czasowym, to można aktywować specjalny tryb pracy "1 x ładowanie zasobnika".
Specjalny tryb pracy podgrzewa jednorazowo wodę w zasobniku ciepłej wody użytkowej, aż zostanie osiągnięta ustawiona temperatura zadana "Ciepła woda" lub dopóki nie zostanie przerwany specjalny tryb pracy.
Następnie instalacja grzewcza działa znów zgodnie z ustawionym trybem pracy.

5.3.2 Party

Tryb → Party
lub ew.
Menu → Nastawy podstawowe → Tryb pracy → OBIEG 1 i ew. OBIEG 2 → Party

Rys. 5.4 Przykład: Aktywny jest specjalny tryb pracy "Party"

Jeżeli chcą Państwo tymczasowo włączyć obieg grzewczy, przygotowanie ciepłej wody użytkowej oraz cyrkulację, np. podczas przyjęcia, to mogą Państwo aktywować specjalny tryb pracy "Party".
W ten sposób przez określony czas nie ma potrzeby dokonywania zmian w ustawieniach instalacji grzewczej.
Specjalny tryb pracy steruje temperaturą pokojową zgodnie z ustawioną temperaturą zadaną "Dzień" oraz zgodnie z ustawionymi przedziałami czasowymi.
Gdy na wyświetlaczu pojawia się "Party aktywne", można ustawić temperaturę zadaną (dzień) dla obiegu grzewczego za pomocą pokrętła. Ustawienie obowiązuje, dopóki aktywny jest specjalny tryb pracy.
Specjalny tryb pracy jest dezaktywowany, gdy nadejdzie następny przedział czasowy, lub jeżeli specjalny tryb pracy zostanie wcześniej przerwany. Następnie instalacja grzewcza działa znów zgodnie z ustawionym trybem pracy.

5.3.3 1 dzień poza domem

Tryb pracy → 1 dzień poza domem
lub ew.
Menu → Nastawy podstawowe → Tryb pracy → OBIEG 1 i ew. OBIEG 2 → 1 dzień poza domem
Przed jednodniowym wyjazdem, np. na wycieczkę, można aktywować specjalny tryb pracy "1 dzień poza domem". Nie ma potrzeby zmiany ustawionego przedziału czasowego, który np. podnosi temperaturę pokojową w ciągu dnia.
Specjalny tryb pracy obniża temperaturę pokojową do temperatury zadanej "Noc". Funkcja przygotowania ciepłej wody użytkowej oraz cyrkulacji są wyłączone, a ochrona przed zamarzaniem jest aktywna.
Gdy na wyświetlaczu pojawia się "1 dzień poza domem - aktywne", można ustawić temperaturę zadaną (noc) dla obiegu grzewczego przy pomocy pokrętła.
Specjalny tryb pracy dezaktywuje się automatycznie o godzinie 24:00. Można też wcześniej przerwać specjalny tryb pracy. Następnie instalacja grzewcza działa znów zgodnie z ustawionym trybem pracy.

5.3.4 1 dzień w domu

Tryb pracy → 1 dzień w domu
lub ew.
Menu → Nastawy podstawowe → Tryb pracy → OBIEG 1 i ew. OBIEG 2 → 1 dzień w domu
Jeżeli użytkownik spędza dzień w domu, np w czasie świąt, to można aktywować specjalny tryb pracy "1 dzień w domu". Specjalny tryb pracy aktywuje na jeden dzień "Tryb automatyczny" z ustawieniami dla dnia "Niedziela", ustawionymi w funkcji "Programy czasowe".
Jeżeli wyświetlacz wskazuje "1 dzień w domu - aktywne", to można ustawić temperaturę zadaną (dzień) dla obiegu grzewczego za pomocą pokrętła.
Specjalny tryb pracy dezaktywuje się automatycznie o godzinie 24:00. Można też wcześniej przerwać specjalny tryb pracy. Następnie instalacja grzewcza działa znów zgodnie z ustawionym trybem pracy.

5.3.5 Jednorazowa wentylacja

Tryb pracy → Jednorazowa wentylacja
lub ew.
Menu → Nastawy podstawowe → Tryb pracy → OBIEG 1 i ew. OBIEG 2 → Jednorazowa wentylacja
Aby wyłączyć obieg grzewczy podczas wietrzenia pomieszczeń mieszkalnych, można aktywować specjalny tryb pracy "Jednorazowa wentylacja". Specjalny tryb pracy wyłącza obieg grzewczy na 30 minut. Funkcje ochrony przed zamarzaniem są aktywne, a funkcja przygotowania ciepłej wody użytkowej oraz cyrkulacji pozostają włączone.
Specjalny tryb pracy dezaktywuje się automatycznie po 30 minutach. Można też wcześniej przerwać specjalny tryb pracy. Następnie instalacja grzewcza działa znów zgodnie z ustawionym trybem pracy.

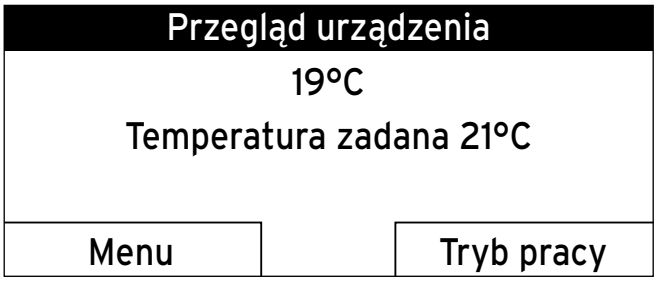
6 Przegląd i usuwanie usterek

6.1 Przegląd

Jeżeli potrzebny jest przegląd, to regulator wskazuje komunikat ostrzegawczy na wyświetlaczu.

Ostrożnie!
Ryzyko uszkodzenia instalacji grzewczej wskutek niewykonania przeglądu!
Komunikat informuje, że niezbędny jest przegląd instalacji grzewczej przez instalatora. Zignorowanie komunikatu ostrzegawczego może spowodować straty materialne lub awarię instalacji grzewczej.

- ➤ Gdy regulator sygnalizuje komunikat o konieczności przeglądu, należy powiadomić instalatora.



Rys. 6.1 Przykład komunikatu o przeglądzie

Instalator może wprowadzić do regulatora czas następnego przeglądu instalacji grzewczej lub urządzenia grzewczego. Po nadejściu terminu przeglądu, w pierwszym wierszu ekranu podstawowego pojawia się komunikat przeglądu.
Mogą pojawić się następujące komunikaty:
- "Przegląd urządzenia",
- "Przegląd" (instalacji grzewczej).

6.2 Czyszczenie regulatora

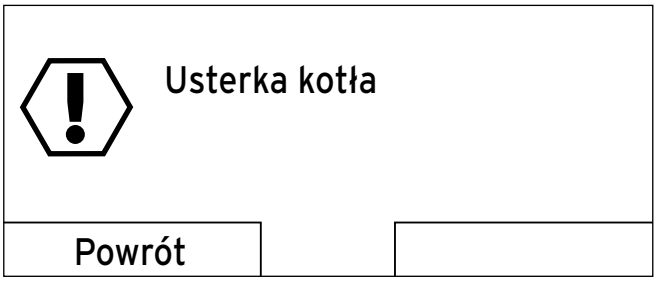
- ➤ Oczyścić obudowę regulatora wilgotną szmatką.
- ➤ Nie używać środków ściernych lub czyszczących, mogących uszkodzić elementy obsługowe lub wyświetlacz.

6.3 Rozpoznawanie i usuwanie awarii

W przypadku wystąpienia usterki w instalacji grzewczej, jest ona sygnalizowana na wyświetlaczu regulatora.

Ostrożnie!
Ryzyko uszkodzenia instalacji grzewczej wskutek nieusunięcia usterki!
Komunikat usterki informuje, że niezbędne jest usunięcie błędu lub naprawa instalacji grzewczej przez instalatora. Zignorowanie komunikatu usterki może spowodować straty materialne lub awarię instalacji grzewczej.

- ➤ Jeżeli regulator wyświetla komunikaty taki jak "Czyść czujnik zewnętrzny" lub "Wymienić baterie", to należy postępować zgodnie z opisem w (**➞ Rozdz. 6.3.2**) lub (**➞ Rozdz. 6.3.3**).
- ➤ Gdy regulator sygnalizuje komunikat usterki, należy powiadomić instalatora.



Rys. 6.2 Przykład komunikatu usterki

Jeżeli na regulatorze zamiast ekranu podstawowego pojawia się komunikat usterki i naciśnięty zostanie lewy przycisk "Powrót", na wyświetlaczu pojawia się znów ekran podstawowy.
Aktualne komunikaty usterek można odczytać również w punkcie "Menu ➞ Informacja ➞ Stan systemu ➞ Stan".
Gdy tylko pojawi się komunikat usterki instalacji grzewczej, poziom ustawień "Stan" wskazuje wartość "nie OK".
Prawy przycisk funkcyjny ma w tym wypadku funkcję "Pokaż".

- ➤ Nacisnąć prawy przycisk funkcyjny "Pokaż", aby odczytać listę komunikatów usterek.

6.3.1 Brak wskazania na wyświetlaczu

Regulator jest zasilany przez baterie. Aby zmniejszyć zużycie energii i w ten sposób wydłużyć czas działania na bateriach, wyświetlacz jest zwykle wyłączony. Po naciśnięciu jednego z przycisków funkcyjnych lub obróceniu pokrętła, włącza się podświetlenie tła i pojawia się ekran podstawowy. i Podświetlenie tła gaśnie ok. 10 s po ostatnim użyciu elementów obsługowych. Wyświetlacz wyłącza się po upływie ok. 1 minuty od ostatniej czynności obsługowej.

Brak wskazań na wyświetlaczu, choć został naciśnięty jeden z przycisków funkcyjnych lub pokrętło zostało obrócone.

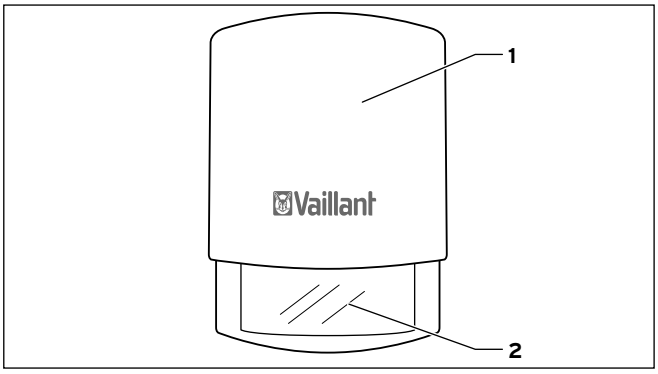
➤ Wymienić wszystkie baterie w regulatorze (→ **Rozdz. 6.3.3**).

Jeżeli pomimo wymiany baterii, na wyświetlaczu nie ma żadnych wskazań, lub wskazanie wyświetlacza nie zmienia się pomimo naciskania przycisków funkcyjnych i obracania pokrętłem, to wystąpiła usterka urządzenia, która nie może zostać zasygnalizowana na wyświetlaczu regulatora.

➤ Należy powiadomić instalatora.

6.3.2 Komunikat usterki "Czyść czujnik zewnętrzny"

a) Napięcie akumulatora radiowego czujnika zewnętrznego jest niskie, ponieważ ogniwo solarne nieczyszczone.



Rys. 6.3 Czyszczenie radiowego czujnika zewnętrznego

➤ Oczyścić ogniwo solarne (**2**) radiowego czujnika zewnętrznego (**1**) wilgotną szmatką lub powiadomić instalatora.

Komunikat usterki gaśnie z pewnym opóźnieniem po oczyszczeniu ogniwa solarnego, ponieważ wcześniej akumulator musi zostać naładowany.

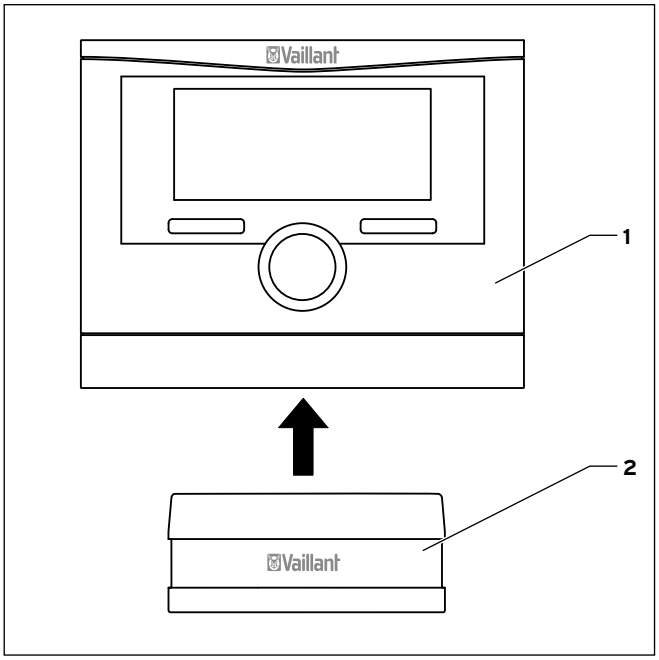
b) Jeżeli komunikat usterki pojawia się nadal po oczyszczeniu ogniwa solarnego i upływie czasu ładowania, oznacza to, że nie ma połączenia radiowego z czujnikiem zewnętrznym.

➤ Należy powiadomić instalatora.

W przypadku awarii czujnika zewnętrznego następuje przejście w awaryjny tryb regulacji. Regulator przyjmuje, że temperatura zewnętrzna wynosi 0 °C. Dzięki temu do chwili usunięcia usterki przez instalatora jest zapewnione podstawowe działanie systemu grzewczego.

6.3.3 Komunikat usterki "Wymienić baterie"

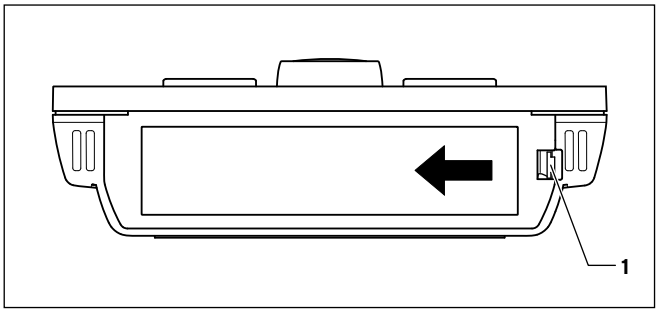
Baterie regulatora są niemal wyczerpane.
➤ Wymienić wszystkie baterie regulatora.



Rys. 6.4 Wyjmowanie calorMATIC 470f z uchwytu

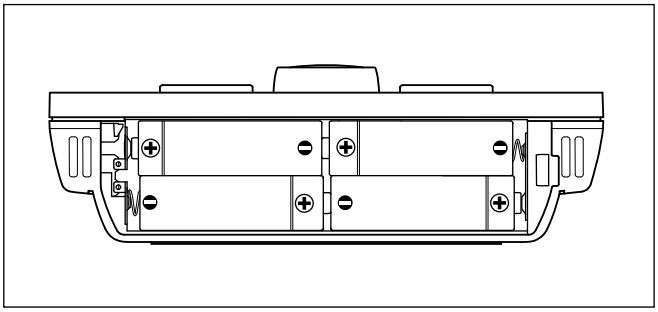
1 Regulator calorMATIC 470f
2 Uchwyt ścienny

Wykonać następujące czynności:
➤ Wyjąć regulator (**1**) do góry z uchwytu ściennego (**2**).



Rys. 6.5 Otwieranie komory baterii

W ten sposób można otworzyć komorę baterii na spodzie regulatora:
➤ Podważyć pokrywę przy pomocy bocznego zatrzasku (**1**).
➤ Zdjąć pokrywę.



Rys. 6.6 Rozmieszczenie i biegunowość baterii

➤ Włożyć do regulatora cztery nowe baterie tego samego typu.

Zawsze zwracać uwagę na prawidłową biegunowość baterii (→ **Rys. 6.6**).
Zawsze wymieniać wszystkie baterie.
Używać wyłącznie baterii alkalicznych typu AA / LR6 1,5 V.
Nie używać akumulatorków.
W zależności od sposobu użytkowania, czas pracy na bateriach wynosi od 1 do 1,5 roku.

➤ Zamknąć komorę baterii.
➤ Zaczepić regulator na uchwycie ściennym.
➤ Wcisnąć regulator do dołu w uchwyt ścienny do słyszalnego zablokowania.
➤ Zużyte baterie usuwać w sposób zgodny z przepisami.

7 Jak oszczędzać energię

Temperatura zadana "Dzień"
Ustawić temperaturę zadaną "Dzień" na wartość, która jest niezbędna dla dobrego samopoczucia. Podwyższenie temperatury pokojowej o jeden stopień powyżej tej wartości powoduje zwiększenie zużycia energii o ok. 6 %.
Temperaturę pokojową należy też dostosować do charakteru użytkowania danego pomieszczenia za pomocą zaworów termostatycznych. Nie jest niezbędne np. nagrzewanie sypialni lub rzadko używanych pomieszczeń do temperatury 20 °C.

Temperatura zadana "Noc"
Jeżeli nie jest potrzebna wysoka temperatura pokojowa, np. nocą lub gdy mieszkańcy nie przebywają w domu, należy obniżyć temperaturę pokojową. W tym celu należy ustawić w pozycji "Temperatura zadana" temperaturę zadaną "Noc".
Temperatura zadana "Noc" powinna być o ok. 6 °C niższa, niż temperatura zadana "Dzień". Temperatura niższa o wartość większą niż 6 °C nie da większych oszczędności energii, natomiast potrzebny będzie większy nakład energii na ponowne ogrzanie pomieszczeń do temperatury zadanej "Dzień".
Dodatkowo należy wykorzystać funkcję "Programy czasowe", aby ustalić godziny, kiedy nie będzie potrzebna wysoka temperatura w pomieszczeniach. Przedziały czasowe dla ogrzewania są aktywne w "Tryb automatyczny".
W przypadku dłuższej nieobecności, np. podczas urlopu, opłaca się jeszcze bardziej obniżyć temperaturę w pomieszczeniach. W tym celu należy ustawić temperaturę za pomocą funkcji "Planowanie dni poza domem".

Równomierne ogrzewanie
W mieszkaniu z centralnym ogrzewaniem często ogrzewane jest tylko jedno pomieszczenie. W wyniku przenikania ciepła przez ściany, drzwi, okna, sufit lub podłogę pomieszczenia dochodzi do niekontrolowanego ogrzewania sąsiednich pomieszczeń i niezamierzonych strat energii cieplnej. Moc grzejników w tym ogrzewanym pomieszczeniu może okazać się niewystarczająca dla takiego sposobu eksploatacji. Wskutek tego nie będzie można ogrzać tego pomieszczenia w wystarczającym stopniu, co spowoduje odczuwanie zimna przez domowników. Podobna jest sytuacja, gdy otwarte są drzwi między pomieszczeniami ogrzewanymi, a nieogrzewanymi (lub ogrzewanymi tylko częściowo).
To nie jest prawdziwa oszczędność: Ogrzewanie działa, a mimo to w pomieszczeniach nie panuje komfortowe ciepło.
Równomierne ogrzewanie wszystkich pomieszczeń zgodne z ich wykorzystaniem pozwala uzyskać przyjemny klimat w pomieszczeniach oraz umożliwia oszczędną eksploatację.

Zawory termostatyczne i regulator pokojowy
Zawory termostatyczne przy grzejnikach utrzymują ustawioną temperaturę pokojową.
Wyjątek: Zawory termostatyczne na grzejnikach w pomieszczeniu, w którym zamontowany jest regulator, muszą być całkowicie odkręcone. Grzejniki są wtedy sterowane przez regulator, utrzymujący ustawioną temperaturę pokojową.
Za pomocą zaworów termostatycznych w połączeniu z regulatorem temperatury pokojowej można dostosować temperaturę pomieszczenia do indywidualnych potrzeb i uzyskać ekonomiczną pracę instalacji grzewczej.

Nie zakrywać regulatora
Musi on rejestrować bez przeszkód cyrkulujące powietrze. Nie zasłaniać regulatora meblami, zasłonami ani innymi przedmiotami.

Ekonomiczne przygotowanie ciepłej wody użytkowej
Ustawić temperaturę zadaną "Ciepła woda" zasobnika ciepłej wody użytkowej tylko na taką wartość, która pokryje potrzeby użytkowników, jednak w żadnym wypadku na temperaturę powyżej 60 °C.
Dodatkowo należy skorzystać z funkcji "Programy czasowe" dla przygotowania ciepłej wody użytkowej w "Tryb automatyczny" lub "Tryb letni". Ustawić przedział czasowy tak, aby woda była podgrzewana do temperatury zadanej "Ciepła woda" na krótko, zanim będzie pobierana, np. rano po wstaniu z łóżka oraz wieczorem po powrocie do domu.
Jeżeli przez dłuższy czas nie będzie potrzebna ciepła woda, należy wyłączyć przygotowywanie ciepłej wody użytkowej.
Jeżeli ciepła będzie potrzebna rzadko lub poza ustawionym przedziałem czasowym, należy skorzystać z funkcji "1 x ładowanie zasobnika".
Należy wykorzystać funkcję "Programy czasowe" dla cyrkulacji, aby oszczędzać energię. W ten sposób ciepła woda będzie zawsze dostępna w kranie wtedy, gdy będzie potrzebna. W pozostałym czasie pompa cyrkulacyjna będzie wyłączona i trzeba będzie zaczekać nieco dłużej, aż np. z kranów będzie płynąć ciepła woda.

Prawidłowe wietrzenie
Dla zapewnienia przyjemnego klimatu w pomieszczeniu oraz zachowania temperatury pokojowej, zaleca się intensywne wietrzenie przy całkowicie otwartych oknach i przy przeciągu. Takie intensywne wietrzenie pozwoli w ciągu 5 - 10 minut wymienić powietrze w pomieszczeniach na świeże powietrze. Spada wilgotność powietrza i łatwiej jest nagrzać pomieszczenia. Ta sama temperatura pokojowa będzie odczuwalna jako cieplejsza.
Należy korzystać ze specjalnego trybu pracy "Jednorazowa wentylacja", aby ekonomicznie sterować instalacją grzewczą podczas intensywnego wietrzenia.

8 Gwarancja i serwis

8.1 Gwarancja

Warunki gwarancji fabrycznej firmy Vaillant są zawarte w karcie gwarancyjnej.

8.2 Serwis

W przypadku pytań dotyczących instalacji urządzenia lub spraw serwisowych, prosimy o kontakt z Infolinią Vaillant: 0 801 804 444

9 Wyłączanie

9.1 Wymiana regulatora

Chcą Państwo wymienić regulator instalacji grzewczej na nowy. W tym celu należy wyłączyć instalację grzewczą.
➤ Zlecić wykonanie tych prac instalatorowi.

9.2 Recykling i usuwanie urządzenia

Regulator i jego opakowanie transportowe składają się w przeważającej części z surowców nadających się do ponownego przetworzenia.

Urządzenie
Regulatora oraz innych części wyposażenia nie wolno wyrzucać do pojemników na odpady domowe.
➤ Należy dopilnować, aby zezłomowane urządzenie jak i jego wyposażenie zostało poddane zgodnym z przepisami, właściwym procedurom usuwania do odpadów.

Opakowanie
Utylizację opakowania transportowego należy powierzyć firmie specjalistycznej, która zainstalowała urządzenie.

Baterie
Wyczerpanych baterii nie wolno wyrzucać wraz z odpadami domowymi.
➤ Usuwać baterie w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami.

10 Dane techniczne

Oznaczenie	Jednostka	VRC 470f
Napięcie robocze U_{max}	V	4 x 1,5 V (AA)
Czas pracy na bateriach (alkalicznych)	rok	ok. 1,5
Stopień ochrony	-	IP 20
Klasa ochrony	-	III
Maksymalna dopuszczalna temperatura otoczenia	°C	50
Częstotliwość transmisji	MHz	868
Moc nadawcza	mW	< 10
Zasięg:		
na zewnątrz	m	> 100
w budynkach	m	ok. 25
Wysokość	mm	115
Szerokość	mm	147
Głębokość	mm	50

Tab. 10.1 Dane techniczne regulatora bezprzewodowego calorMATIC

Oznaczenie	Jednostka	Odbiornik sygnału radiowego
Napięcie robocze U_{max}	V	24
Pobór prądu	mA	< 60
Stopień ochrony	-	IP 20
Klasa ochrony	-	III
Maksymalna dopuszczalna temperatura otoczenia	°C	50
Częstotliwość transmisji	MHz	868
Moc nadawcza	mW	< 10
Zasięg:		
na zewnątrz	m	> 100
w budynkach	m	ok. 25
Wysokość	mm	115
Szerokość	mm	147
Głębokość	mm	50

Tab. 10.2 Dane techniczne odbiornika sygnału radiowego

Zasięg transmisji radiowej w budynkach zależy w znacznym stopniu od warunków lokalnych (np. konstrukcji budynku). Z tego względu nie zawsze można zagwarantować, że zasięg będzie wynosił 25 m. Poza pomieszczeniami zamkniętymi (na zewnątrz) zasięg wynosi ponad 100 m.

Oznaczenie	Jednostka	Radiowy czujnik zewnętrzny VR 21
Zasilanie elektryczne	-	przez ogniwo solarne z akumulatorem
Czas pracy bez zasilania słonecznego (przy naładowanym akumulatorze)	dni	ok. 20
Stopień ochrony	-	IP 44
Klasa ochrony	-	III
Dopuszczalna temperatura robocza	°C	- 35 ... + 60
Częstotliwość transmisji	MHz	868
Moc nadawcza	mW	< 10
Zasięg:		
na zewnątrz	m	> 100
w budynkach	m	ok. 25
Wysokość	mm	110
Szerokość	mm	76
Głębokość	mm	41

Tab. 10.3 Dane techniczne radiowego czujnika zewnętrznego VR 21

11 Wykaz wyrażeń specjalistycznych

Bakterie Legionella
Bakterie Legionella żyją w wodzie, szybko się namnażają i wywołują poważne choroby płuc. Bakterie Legionella występują tam, gdzie podgrzana woda zapewnia im optymalne warunki do rozmnażania się. Krótkotrwałe podgrzanie wody do temperatury ponad 60 °C niszczy bakterie Legionella.

Cyrkulacja
Pompa cyrkulacyjna pompuje ciepłą wodę w obiegu przez przewody ciepłej wody. Dzięki temu przewody ciepłej wody nie stygną tak szybko. Po otwarciu kranu wypływa z niego natychmiast ciepła woda. Dla cyrkulacji można ustawiać przedziały czasowe, aby oszczędzać energię.

Czas opóźnienia ochrony przed zamarzaniem
Przez ustawienie czasu opóźnienia ochrony przed zamarzaniem (poziom instalatora) można opóźniać zadziałanie funkcji ochrony przed zamarzaniem (temperatura zewnętrzna < 3 °C) na pewien okres czasu (od 1 do 12 godz.). Ustawiony czas opóźnienia ochrony przed zamarzaniem ma wpływ na ustawienie "ECO". Czas opóźnienia ochrony przed zamarzaniem rozpocznie się przy spadku temperatury na zewnątrz poniżej 3 °C.

Czas podgrzewania wstępnego
Jeżeli instalator ustawił czas podgrzewania wstępnego, to regulator uruchamia obieg grzewczy już w ustawionym czasie podgrzewania wstępnego przed nadejściem pierwszego przedziału czasowego danego dnia, aby temperatura zadana "Dzień" była osiągnięta już na początku pierwszego przedziału czasowego.

Czas wyprzedzenia wyłączenia
Jeżeli instalator ustawił wyprzedzenie wyłączenia, to instalacja grzewcza w ustalonym czasie poprzedzającym wyłączenie nie nagrzewa się niepotrzebnie do temperatury zadanej "Dzień".

Instalacja grzewcza
Instalacja grzewcza podgrzewa mieszkanie oraz ciepłą wodę użytkową.
Odbiornik DCF77 służy do odbioru sygnału czasu. Sygnał czasu automatycznie nastawia godzinę i datę. Godzina i data umożliwiając automatyczne przełączanie między czasem letnim a zimowym.

Klasa ochrony
Klasa ochrony informuje o klasyfikacji i oznaczeniu urządzeń elektrycznych na podstawie zastosowanych zabezpieczeń, które mają zapobiec porażeniu prądem.

Komunikat stanu
Komunikat stanu pojawia się po aktywacji specjalnego trybu pracy. Pozostaje on widoczny, dopóki jest aktywny specjalny tryb pracy.

Komunikat usterki
Komunikat usterki informuje, że instalacja grzewcza zgłosiła regulatorowi błąd.

Krzywa grzewcza
Krzywa grzewcza wyraża stosunek między temperaturą zewnętrzną i temperaturą zasilania. Poprzez wybieranie bardziej lub mniej stromej krzywej grzewczej, instalator może wpływać na temperaturę zasilania, a tym samym również na temperaturę pokojową, w zależności od temperatury zewnętrznej.

Obieg grzewczy
Obieg grzewczy to zamknięty układ przewodów i odbiorników ciepła (np. grzejników). Woda podgrzana w urządzeniu grzewczym dopływa do obiegu grzewczego i po ostygnięciu powraca do urządzenia grzewczego. Instalacja grzewcza składa się zwykle tylko z jednego obiegu grzewczego. Mogą być jednak podłączone dodatkowe obiegi grzewcze, służące np. do zasilania kilku mieszkań lub dodatkowego ogrzewania podłogowego.

Poziom menu
Z poziomu menu można przejść do następnego poziomu struktury menu lub do ustawień, które mają zostać zmienione.

Poziom obsługi dla instalatora
Ten poziom obsługi zawiera dodatkowe funkcje dla instalatora, które nie mogą być zmieniane bez odpowiedniej wiedzy fachowej. Ten poziom obsługi jest zastrzeżony tylko dla instalatora i jest chroniony przez kod dostępu.

Poziom obsługi dla użytkownika
Ten poziom obsługi zawiera wszystkie funkcje, które użytkownik może zmieniać samodzielnie.

Program czasowy
Jeżeli instalacja grzewcza pracuje w trybie "Auto", można aktywować przedziały czasowe, w których regulator włącza instalację grzewczą i nagrzewa ogrzewane pomieszczenia do ustalonej temperatury zadanej "Dzień" (tryb dzienny). Poza tym przedziałem czasowym, regulator przełącza instalację grzewczą na tryb nocny i pozwala ostygnąć ogrzewanym pomieszczeniom, aż zostanie osiągnięta zadana temperatura "Noc" (tryb nocny). Gdy zostanie osiągnięta temperatura zadana "Noc", regulator utrzymuje temperaturę pokojową i zapobiega dalszemu stygnięciu ogrzewanych pomieszczeń, dopóki nie rozpocznie się następny przedział czasowy.

Przy pomocy programów czasowych można regulować przygotowanie ciepłej wody oraz cyrkulację w taki sposób, że ciepła woda z ustawioną temperaturą zadaną "Ciepła woda" jest dostępna w ustawionych przedziałach czasowych.

Przedział czasowy
Przedział czasowy to ustawiony zdefiniowany czas, w którym włączone jest urządzenie grzewcze, przygotowanie ciepłej wody użytkowej oraz cyrkulacja.

Przygotowanie ciepłej wody
Woda w zasobniku ciepłej wody użytkowej jest podgrzewana przez urządzenie grzewcze do ustawionej temperatury zadanej "Ciepła woda". Jeżeli temperatura w zasobniku wody gorącej spada o określoną wartość, woda znów jest podgrzewana do zadanej temperatury "Ciepła woda".

Regulacja pogodowa
Automatyczna zmiana temperatury wody grzewczej w zależności od temperatury zewnętrznej.
Temperatura zewnętrzna jest mierzona oddzielnym czujnikiem, zainstalowanym na zewnątrz i jest przesyłana do regulatora. Przy niskich temperaturach zewnętrznych, regulator podwyższa temperaturę zasilania, a przy wyższych temperaturach zewnętrznych obniża ją.

Temperatura nocna
Temperatura nocna to temperatura zadana "Noc", do której regulator obniża temperaturę pokojową poza ustawionymi przedziałami czasowymi (tryb nocny).

Temperatura pokojowa
Temperatura pokojowa to temperatura rzeczywista zmierzona w mieszkaniu.

Temperatura zadana ciepłej wody
Temperatura zadana ciepłej wody to temperatura zadana "Ciepła woda", do której podgrzewana jest woda w zasobniku ciepłej wody.

Temperatura zasilania
Urządzenie grzewcze podgrzewa wodę, która jest pompowana przez instalację grzewczą. Temperatura tej gorącej wody na wyjściu z urządzenia grzewczego jest nazywana temperaturą zasilania.

Uzysk solarny
Energia cieplna uzyskana przez instalację solarną w określonym czasie (najczęściej w ciągu roku). Ta energia cieplna jest wykorzystywana do podgrzewania zasobnika ciepłej wody użytkowej.

Zadana temperatura pokojowa
Zadana temperatura pokojowa to temperatura zadana "Dzień", do której ma być nagrzewane mieszkanie (tryb dzienny).

Zawór termostatyczny
Zawory termostatyczne są montowane na grzejnikach i utrzymują ustawioną temperaturę pokojową. Jeżeli temperatura pokojowa wzrasta powyżej ustawionej wartości, wówczas zawór termostatyczny ogranicza przepływ wody grzewczej. Jeżeli temperatura pokojowa spada poniżej ustawionej wartości, zawór termostatyczny otwiera się, zwiększa się przepływ wody grzewczej, a temperatura pokojowa podwyższa się.

Indeks

C

Ciśnienie wody ... 20
Cyrkulacja ... 7
Czas opóźnienia ochrony przed zamarzaniem ... 26
Czyszczenie radiowego czujnika zewnętrznego ... 32

D

Dane techniczne ... 37
Działanie przycisków kontekstowych ... 8
Dzień poza domem ... 30
Dzień w domu ... 30

F

Funkcja ochrony przed zamarzaniem ... 7
Funkcje ... 20

G

Gwarancja ... 35

J

Jak oszczędzać energię? ... 34

K

katalogowych ... 3

Ł

Ładowanie zasobnika ... 29

M

Menu ... 8
Moduł mieszacza ... 20

N

Nastawianie daty ... 24
Nastawianie godziny ... 24
Nr katalogowy ... 3
Numer seryjny ... 3

O

OBIEG 1 ... 7
OBIEG 2 ... 7
Obiegi grzewcze ... 7
Obsługa ... 10
  Poziom obsługi dla instalatora ... 7
  Poziom obsługi dla użytkownika ... 7
Obszary wskazań ... 9
Ochrona przed bakteriami Legionella ... 4
Ochrona przed zamarzaniem ... 5
Odczyt stanu systemu ... 20

P

Party ... 29
Planowanie dni poza domem ... 24
Planowanie dni w domu ... 24
Pokrętło ... 6
Poziom instalatora ... 26
Poziom ustawień ... 9
Poziomy menu ... 9
Przedział czasowy ... 22
Przedziały czasowe dla dni ... 22
Przedziały czasowe dla grup dni ... 22
Przegląd ... 31
Przegląd poziomów obsługi ... 16
Przegląd struktury menu ... 12
Przegląd trybów pracy ... 15
Przegląd typów ... 3
Przestawianie na czas letni ... 25
Przycisk funkcyjny ... 8
Przygotowanie ciepłej wody ... 7
  System wyłącz. ... 27
  Tryb obniżenia ... 27
Przywracanie ustawień fabrycznych ... 25

R

Regulacja pogodowa ... 6

S

Serwis ... 35
Specjalne tryby pracy ... 20, 29
Stan ... 20
Statystyka systemu solarnego ... 20
Struktura menu ... 7, 12
System wyłącz. - obieg grzewczy ... 27
System wyłącz. - przygotowanie ciepłej wody użytkowej ... 27

T

Tabliczka znamionowa 3
Temperatura zadana dzienna 21
Temperatura zadana - noc 21
Temperatura zewnętrzna 6
Tryb automatyczny
ECO 26
Ochrona przed zamarzaniem 26
Temperatura nocna 26
Tryb automatyczny przygotowania ciepłej wody użytkowej 27
Tryb dzienny 21
Tryb dzienny obiegu grzewczego 27
Tryb dzienny przygotowania ciepłej wody użytkowej 27
Tryb letni obiegu grzewczego 27
Tryb letni przygotowania ciepłej wody użytkowej 27
Tryb nocny 21
Tryb obniżenia 27
Tryby pracy 20
Tryby pracy dla przygotowania ciepłej wody użytkowej 27
Tryby pracy obiegu grzewczego 26

U

Ustawianie temperatur zadanych 21
Ustawianie trybu pracy 8
Usterki 31
Usuwanie 36
Uzysk solarny 20
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem 4

W

Wentylacja impulsowa 30
Wskazówki bezpieczeństwa 4
Wybór języka 24
Wymienić baterie 33

Z

Zasobnik ciepłej wody użytkowej 7
Zmiana kontrastu wyświetlacza 25

2702555 REV0

Dostawca

Vaillant Saunier Duval Sp. z.o.o.
Al. Krakowska 106 ▮ 02-256 Warszawa ▮ Tel. 0 22 / 323 01 00 ▮ Fax 0 22 / 323 01 13
Infolinia 0 801 804 444 ▮ www.vaillant.pl ▮ vaillant@vaillant.pl

Producent

Vaillant GmbH
Berghauser Str. 40 ▮ D-42859 Remscheid ▮ Telefon 0 21 91/18-0
Telefax 0 21 91/18-28 10 ▮ www.vaillant.de ▮ info@vaillant.de

0020124634_00 PL 082011 - Zastrzega się prawo wprowadzania zmian